

خلق المعنى في حكاية شق الصدر على ضوء نظرية الأفضية الذهنية

حسين مرعشي

hosein\_marashi@yahoo.com

فاطمة تختي

f.takhti@yahoo.com

جامعة شيراز / إيران

الخلاصة

تعدّ حكاية شق الصدر من الحكايات التي عني بها باحثون كثيرون منذ القدم لاسيما المؤرخون الإسلاميون. وإنّ لبنية هذه الحكاية خصوصية تجعل أذهاننا تتأرجح بين عالم الخيال والواقع. كما تخلق هذه الحكاية تناسقاً واتصالاً بين العالمين إذ إنّ الذهن البشري لا يكاد يميز بين حدودهما.

إنّ للمنهج العرفاني دوراً هاماً في دراسة خلق الأنماط الذهنية لعالم القصة، وتساعدنا على دراسة الذهن في عملية القص. على هذا الأساس يُلاحظ من خلال دراسة الروايات المختلفة لهذه الحكاية في ضوء نظرية الأفضية الذهنية كيف تمكّن البناء الذهني وإيدئولوجية الرواة المختلفة من الإسهام في بناء حبكة الروايات. والحقيقة أنّ اختلاف وجهات نظر هؤلاء الرواة وكيفية نظرة كلّ واحد منهم إلى العالم، هو الذي حدّد أوجه الخلاف بين الروايات المختلفة لحكاية شق الصدر.

لذلك، تنوي هذه الدراسة، معتمدة على نظرية الأفضية الذهنية، أن تعالج كيفية خلق المعنى والشخصيات في حكاية شق الصدر، وتحاول التعبير عن العمليات التي تساهم في خلق مضامين عرفانية متجذرة وراسخة في ذهن الرواة وتوضّح دور هذه العمليات في كيفية خلق المعنى وانسجام النصّ الدلالي في حبكة الرواية.

وتمّ تقسيم الروايات المختلفة لهذه الحكاية على ثلاثة أقسام بغية الوصول إلى نتائج أدق، وقد عُرض مع رسم التعريشة أنّ كلّ فضاء يتولّد من فضاء آخر؛ ولكلّ فضاء جديد علاقة وطيدة مع بؤرة الحادثة. الكلمات المفتاحية: حكاية شق الصدر، الدلالة العرفانية، الأفضية الذهنية، فوكونيائي وتورنر.

Abstract

Shagh-alsadr story is one of the stories that has been considered a lot from past until now. Shagh-alsadr narrative structure has occurred in such a way that keeps the human mind between imagination and reality. it unifies imagination and reality so that mind can hardly distinguish between them.

Cognitive narrative approach has an important role in the study of building the mental models in narrative world and it helps the studying of mind related aspects in storytelling.

Based on the different versions of this story in the mental space theory shows how different narrators mindset and ideology has been able to contribute in the construction of the plot.

In fact, differences of narrator's opinion and attitude towards the world around, specifies differences between stories.

So This research based on the theory of mental spaces and conceptual combination, studies creation of meaning and characterization in the Shagh-alsadr story and tries to not only clarify the processes within the narrator's mental world, but it also specifies their role in building the creation of meaning and alliance in story line.

To get the best result we study the different versions of this story in three group and then with graph show that each space is born from another and creating each new space has a close relationship with the climax of the story.

**Keywords:** Shagh-alsadr Story; Cognitive Semantics; Mental Models; Fauconnier & Turner

#### المقدمة

صَبَّت الدراسات المعاصرة التي تناولت النثر العربي القديم جُلَّ اهتمامها على حَقْل الأدب، بمفهومه الكلاسيكي، واعتبرته منذ زمن طويل فضاءً حيويًا نشأت فيه تقاليد السرد العربيّة وتطوّرت انطلاقًا من القرن الثامن الميلادي. وقد عبّر حقل الأدب الكلاسيكي بالضرورة عن روح النخبة الثقافيّة والسياسيّة وقيمتها ثقافتها الخاصّة. غير أنّ تطوّر نظرة النقد إلى مفهوم أدبيّة الخطاب. أتاح تجاوز حدود حقل الأدب الكلاسيكي، وأفصح في المجال لدراسة النصوص السرديّة المنبثقة من الثقافة الشعبيّة، أو ما كان يوصف بـ"ثقافة العامة". وهكذا، فقد عرفت الدراسات العربيّة منذ تسعينيات القرن العشرين تطوّرًا لافتًا للأبحاث التي عالجت حكايات ألف ليلة وليلة، وفنّ السيرة الشعبيّة.

وقد ركّزت الأبحاث الجديدة على الجوانب الجماليّة والسرديّة من النصوص الدينيّة التي جذبت منذ فترة طويلة انتباه مُعظّم العلماء، خاصّة علماء تاريخ الإسلام.

إنّ أشهر كتاب في السيرة النبويّة وأقدمه ما ألفه محمّد بن إسحاق (المتوفى: ١٥٠هـ.ق)، ورواه عبدُ الملك بنُ هشام (المتوفى: ٢١٨هـ.ق). ويعدّ سيرةُ ابن هشام من أهمّ المصادر التي تناولت سيرة النبيّ محمّد صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، لأنّه ينقل من سيرة ابن إسحاق المفقود.

حاول ابنُ هشام اختصارَ السيرة النبويّة بما تعلّق بالرسول الأعظم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فقط، واستغنى عن الأشياء التي لم تتصل مباشرةً به صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، وقد ذكر هذا الشيء في بداية كتابه حتّى يكون عمله واضحًا. وقد بدأت السيرة النبويّة لابن هشام منذ ولادة النبيّ محمّد صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ إلى حين وفاته. «لكن لا يمكن النظر إلى نصّ سيرة ابن هشام بناءً على مُبالغات ما بعد الحداثيين للتاريخ؛ إلّا إذا فصلنا سيرة ابن هشام، بوصفها سردًا محضًا، عن السيرة النبويّة، بوصفها واقعة حدثت فعلًا، فالنصّ السيريّ، مثله مثل التاريخ، يستعين بالأدب لتقوية نفسه، ويُسخّر آليات السرد لتحصين ذاته، ولا يعني ذلك أنّ السرد ينفى التاريخ، أو أنّ يتحوّل التاريخ إلى سردٍ محضٍ تخترعه الشعوب لإثبات هويّتها، كما يدّعي التاريخيون الجُدّد. ولهذا يمكن النّظرُ إلى النصّ السيريّ، على أنّه نصّ تاريخيّ أدبيّ» (الزبيدي، ٢٠١١: textbasrah102.blogspot.com).

«وظلّ للسيرة النبويّة التي هذبها ابن هشام والمغازي وأحداث صدر الإسلام أهمّيّتها عند كُتّاب القرنين الثالث والرابع، ولكنها مرّت في هذه المرحلة في طور التقبيل لا الزيادة، لاستخلاص السنة النبويّة حديثًا وسلوكًا، بعد أن اعتراها نحل كثير ولاسيما في الأحاديث النبويّة، فكان لابدّ من جهود عظيمة لتميّز الصحيح من المدسوس والضعيف بين الأحاديث والأخبار، بلغت هذه الجهود ذروتها عند البخاري (ت ٢٥٦هـ)، وفي هذا المنعطف من التطوّر تميّز الرسمي من الشعبي في القصص النبويّة. وهنا لابدّ من ملاحظة أنّ القصّ النبويّ أقلّ قبولًا للخيال من قصص الأنبياء، لاقتراحه بالتاريخ الذي أصبح مكشوفًا إلى حد ما فلا تعمّيه الغيبيّات والأساطير، كما في قصص الأنبياء الأولين الذين عاشوا فيما قبل التاريخ عند الأخباريّين العرب، وإذا كانت هناك زيادة ما فإنّها تكون من منطلق مذهبي، لتقوي رأي فرقة

إسلامية في موضوع من الموضوعات. ولذلك لم يكن هناك (سيرة نبوية جديدة) وإنما تاريخ أو سرد تاريخي يتكئ على جهود ابن إسحاق وابن هشام، والأخباريين الآخرين» (الصفدي، ٢٠١١: ١١٨). ولأهمية كتاب ابن هشام، قام كثير من العلماء بتهديبه وتلخيصه وشرح أحاديثه وأبياته. كما تمت ترجمته إلى اللغات الأخرى. وثمة ترجمات فارسية لهذا الكتاب أقدمها الترجمة التي قام بها إسحاق بن محمد الهمداني الأبرقوهي (المتوفى: ٦٢٣هـ.ق) قاضي أبرقوه في إقليم فارس. وليست هذه الترجمة القديمة ترجمة بالمعنى الدقيق، بل هي تقرير مما جاء في الكتاب الأصلي، كما قام الأبرقوهي في ترجمته بإسقاط كثير من العبارات والأحداث، وتعديل بعض الروايات.

وإذا كنا في هذا البحث، نحاول دراسة انسجام النصّ الدلالي في الروايات المختلفة لحكاية شقّ الصدر وتعدّد هذه الحكاية أنموذجاً لمزيج الواقع والخيال في رواية التاريخ الإسلامي حيث تقدّم دراستها في ظلّ نظرية الأفضية الذهنية نتائج دلالية عرفانية مهمة من شأنها أن تساعدنا في الوصول إلى أجواء تمت فيها عمليتنا خلق المعاني والشخصيات في هذه الحكاية. فنرى فيها كيف يؤدي سياق الجمل والنصوص إلى الدلالة في الروايات المختلفة لحكاية شقّ الصدر.

ومحور موضوع هذه الحكاية وفكرتها الرئيسة في كتب المحدثين بجملتها تدور حول عصمة النبي الأكرم صلى الله عليه وآله وسلم وإذا أمعنا النظر في النصوص المختلفة لهذه الحكاية يتبين لنا أن هؤلاء المحدثين تأثروا في خلقها بتقافات وروايات تاريخية متعددة. ومن أهم هذه الروايات هي روايات جاهلية، وروايات إسرائيليات، وروايات إسلامية (سنية أو شيعية) وما إلى ذلك. وفي محاولة البحث أن يحدّد مدى هذا التأثير في الفضاء الذهني الذي أدى إلى خلق هذه الحكاية كما وردت في الكتب التي بين أيدينا. ولتوضّح الأمر أكثر قسمنا هذه النصوص على ثلاث فئات. تدرس الفئة الأولى أربع روايات من حكاية شقّ الصدر أوردها مسلم (المتوفى: ٢٦١هـ.ق) عن أنس بن مالك و البزار (المتوفى: ٢٩٢هـ.ق) عن أبي ذرّ والبيهقي (المتوفى: ٤٥٨هـ.ق) عن يحيى بن جعدة والبوصري (المتوفى: ٨٣٩هـ.ق) عن عتبة بن عبدّ في كتبهم صحيح مسلم والبحر الزخار ودلائل النبوة و تحاف الخيرة المهرة على التوالي. أمّا الفئة الثانية، نحاول استنتاج ابن هشام والقاضي الأبرقوهي عن طريق دراسة الأفضية الذهنية التي تمت فيها عملية خلق المعاني. وفي الفئة الثالثة تدرس دراسة رواية حكاية شقّ الصدر التي أوردها البيهقي عن عبدّ الله بن عباس في كتابه دلائل النبوة.

**إشكالية البحث:** نرغب، من خلال هذه الدراسة، في الإجابة عن أسئلة رئيسة، هي:

١. كيف تمت عملية خلق المعنى في الفضاء الذهني لكل من المحدثين والمؤرخين لدى نقلهم الروايات المختلفة لحكاية شقّ الصدر؟

٢. ما هي أوجه الشبه والاختلاف بين الفضاءين الذهنيين في الروايات المختلفة لحكاية شقّ الصدر؟

#### منهج البحث

يحاول الباحثان الإجابة على السؤالين عن طريق المنهج الدلالي العرفاني إذ تعدّد العرفانيات واحدة من الحقول اللسانية في البحوث النقدية الأدبية، إذ تهتمّ بعمليات التفكير والذكاء وتشكّل المعرفة البشرية، ومدارها تقصّي العمليات الذهنية المتوخاة في التفكير والإدراك والتعرف والتذكر والتصنيف. ومن المسلمات التي تتأسس عليها العلوم العرفانية عدّ الفكر متجسداً أي مترسّخاً في نطاق الإدراك، وفي إطار التجربة ببُعديها الفيزيائي والاجتماعي. ومن المناهج التي ولّدها هذا الحقل، في مجال الأدب، منهج يتمّ استخدامه في

الدراسات الدلالية وهو المنهج الدلالي العرفاني. ويتضمن هذا المنهج نظريات عدة، نودّ، في بحثنا، أن نُفيد من نظرية الأفضية الذهنية.

إنّ دراسة الأحاديث المختلفة حول حكاية شقّ الصدر، في إطار نظرية الفضاءات الذهنية، تبين مدى إمكانية البنية الذهنية والأيدولوجية لمختلف الرواة في بناء الحكمة القصصية.

#### الدراسات السابقة

##### دراسات تتعلق بالخبر والسيرة النبوية:

١. كتاب موسوم بـ « موسوعة السرد العربي » لإبراهيم (٢٠٠٨)؛ وهي موسوعة كبيرة استغرق العمل عليها نحو عشرين سنة، وغطت السرديات العربية منذ العصر الجاهلي إلى نهاية القرن العشرين، وتتألف من ٢٥ فصلاً كبيراً بنحو ألف صفحة من حجم الأطلس الكبير، وفي الكتاب الأول منها مناقشات معمقة عن العلاقة المتوترة بين المرويّات السردية والدينية، ثم وصف تفصيلي لأنواع السردية القديمة، ولكيفية ظهورها وانهارها. يختصّ الفصل الثالث منها بالسيرة: تشكّل النوع السردية. ويتكلم فيها عن السيرة: فضاء الدلالة، السيرة النبوية: الأصل المؤسّس، الأشكال السردية للسير العربية.

٢. مقال موصوف بـ «سردية النص التاريخي: سيرة ابن هشام أنموذجاً» لزبيدي (٢٠١١)؛ يتناول هذا المقال سردية النصوص التاريخية وتقنياتها استناداً إلى سيرة ابن هشام أنموذجاً ويعرض آراء الأدباء حول التاريخ لفهم المزيد حول الموضوع. يسعى إلى تقديم المعلومات أكثرها يمكن من الوضوح. ويتبع منهجية صارمة في العرض والتحديد. ويعدّ هذا المقال من أهم المقالات التي تُعطينا المعرفة التامة حول أسلوب سيرة ابن هشام السردية التاريخية.

٣. كتاب « الفن القصصي في النثر العربي حتى مطلع القرن الخامس الهجري » لصفدي (٢٠١١)؛ تعددت مناهج البحث التي تناولت السرديات ولعلّها تعود إلى نوعين أو تيارين: السردية اللسانية التي تُعنى بدراسة الخطاب السردية في مُستواه البنائي، والعلائق التي تربط الراوي بالمتن والمبنى الحكائيين (بارت، تودوروف، جينيت)؛ والسردية السيميولوجية أو السيميوطيقية (السردية الدلالية) التي تُعنى بسردية الخطاب القصصي من خلال دلالاته وكشف البنى العميقة من أجل تقديم قواعد وظيفية للسرد (بروب، كلود بريمون، غريماس)، وهناك من جمع بين هذين التيارين وعمل على دراسة الخطاب السردية في مظاهره بصورة كلية (جاتمان، برنس). وهكذا أصبح علم السردية يبحث في مكونات البنية السردية للخطاب من راوٍ ومرويٍّ له، فهي العلم الذي يعنى بمظاهر الخطاب السردية أسلوباً وبناء ودلالة. ويميل البحث إلى الجمع بين التيارين مع مراعاة الخصوصية العربية الإسلامية التي تركت آثاراً كبيرة في مضمون القصة العربية وشكلها وبنائها، وهي خصوصية ستظهر في تضاعيف البحث، ولاسيما عملية الانتقال من المرحلة الشفوية إلى المرحلة الكتابية، وأثر القرآن الكريم والسيرة النبوية والشعر العربي في تحديد أنماط القصة العربية القديمة وأبنيتها.

مع أنّ نظرية لسانية عرفانية تمّ تداولها في الغرب قبل خمسة عشر عاماً تقريباً؛ إلا أنّ اهتمام الباحثين العرب والإيرانيين بهذه النظرية جديد إذ إنّ أقدم دراسة نظرية وتطبيقية عند العرب تمّ نشرها قبل ستة أعوام، وإنّ أقدم دراسة فارسية يرجع نشرها إلى قبل أربع سنين. ركّزت جميع الدراسات التطبيقية في مجال نظرية الأفضية الذهنية على الحكايات الشعبية إذ لا نرى نموذجاً سردياً تاريخياً تمّت معالجتها على أساس هذه

النظرية، واهتم جميع الباحثين من العرب والفرس بحكايات عربية أو فارسية بحثة فلم يهتم أحد بدراسة مقارنة بين لغتين. فالدراسات تتعلق بالسرد المعرفي قليلة جدًا، ومن أهمها:

١. كتاب «نظريات لسانية عرفانية» لأزهر الزناد (٢٠١١)؛ هذا الكتاب يعد تأسيسًا للسانيات العرفانية. وقد تزايدت خلالها الحركة العرفانية عامة والعرفانية اللسانية ثم هي دراسات مخصصة بالدلالة عامة وبالاستعارة في الأغلب لا تشغل بسائر المظاهر اللسانية العرفانية، ولذلك يكون من المفيد الضروري استكمالها. ذلك كائن بوظيفتين أساسيتين في البحث وعند الباحث: نقل المعرفة وإنتاجها. وللكتاب قسمان رئيسان، قسم بعنوان: «العرفنة وعلومها مدخل تاريخي مفهومي» فيه سبعة أبحاث وخاتمة؛ وقسم آخر تحت عنوان: «في بعض النظريات اللسانية العرفانية» في بابين أساسيين، ينقسم الباب الأول على مقدمة وثلاثة فصول وخاتمة؛ وينقسم الباب الثاني وهو الخاص بالنظريات اللسانية المفهومية إلى مقدمة وستة فصول. وركز الباحث في عمله على بلورة قضية الروابط العرفانية بدءًا من الفصل الخامس من الباب الثاني. وقد عولجت قضايا الفصل الخامس عبر ثمانية أبحاث، هي: العلاقات الرابطة بين العالم المتصور ونظيره في الواقع، علاقات المجاز المرسل، الأدوار والقائمون بها، مبدأ الاهتداء، الفضاء الذهني، الروابط بين الأفضية، الأفضية الذهنية: خبر جحا والحمال نموذجًا. ويتميز هذا الكتاب بتجاوزه الأطر النظرية إلى دراسة تطبيقية تجلت في القسم الأخير من الكتاب.

كتاب

٢.

«الإشهار القرآني والمعنى العرفاني في ضوء النظرية العرفانية والمزج المفهومي والتداولية (سورة يوسف نموذجًا)» لسليمان أحمد (١٤٣٦ / ١٥-٢٠١٤)؛ يرى أن موضوع كتابه مرآة للحضارة الإنسانية، تنعكس عليها أفكار ومعتقدات وأنساق التفكير الإنساني. والدراسة معقودة على هذا الجانب في سورة يوسف، التي ضمت (إشهارات / إعلانات) متنوعة. واستعان المؤلف بنظريات حديثة في هذا العمل، نحو: النظرية العرفانية (المعرفية)، ونظرية المزج المفهومي، والنظرية التداولية، مع تحليل نفسي ولغوي، رجع فيه إلى علماء اللغة وعلماء النفس والتفسير. وجعل الكاتب كتابه في ثلاثة أبواب: ١. انتشار الإشهار في القرآن الكريم وفي الحياة اليومية. ٢. الإشهار والنظريات اللغوية الحديثة. ٣. الدراسات التطبيقية على الإشهار القرآني.

٣. مقال موصوف بـ «الانسجام الاستعاري في خمريات أبي نواس» للخمّاس، والمازني (٢٠١٦)؛ لقد اختارا دراسة جانب «الخمريات» عند أبي نواس في ضوء المنهج العرفاني واختارا في ذلك أبيات عدة تمثل نماذج شعرية جزئية تمثل كل منها نظامًا في تناميها وانسجامها ترجع في فضاءاتها إلى المنوال الأكبر، وهو الخمر. واستخدما المنهج العرفاني الإجرائي في دراسة الاستعارة في تعيين المجال الإسقاطي أولًا، القائم على استغلال أجزاء من المعرفة عن المجالات المصدر ونقلها إلى أجزاء من المجالات الهدف، والتثبت من مدى تصوير المستعير للمستعار له، ومدى إسهاميهما في بناء إطار ذهني متكامل العناصر، ينكشف فيه المجال المصدر على المجال الهدف، كل ذلك باستثمار مضامين عرفانية متجذرة راسخة في الذهن، لتتسل منها صور قولية ارتسمت من معاني ذهنية، لا يصونها إلا المعارف الموسوعية والقوالب الثابتة الممتزجة بالقياس والخيال، وقد أطلق على هذه العملية مصطلح الانسجام الاستعاري، وهذا البحث يتجه إلى سبر أغوار التناغم والانسجام للإطار العرفاني في الاستعارات النارية.

٤. مقالٌ موصوفٌ بـ «استعارة المرأة في شعر المولدين (بشار بن بُرد وأبي نواس أُنموذجاً)» للعنابس، والشايفي (٢٠١٦)؛ يدرس هذا البحث التّصوُّرات التي تقوم عليها الدّلالة العرفانيّة، وتوظيفها في قراءة النّصوص الشّعريّة في ما يعرف اليوم بالعرفانيّة، ومثّلتها كتابات تعود إلى "جورج لايكوف" و"مارك تيرنر" و"كوفيتش" و"الثنائي براندت"، وغيرهم من الذين طبّقوا مبدأ دراسة المنهج العرفانيّ على النّصوص الشّعريّة، ممّا يوسّع من النّظريّة الدّلالية العرفانيّة، ويجعل منها إلى جانب كونها نظريّة دلاليّة نظرية جماليّة ونظريّة في الشّعريّة يمكن بما توفّره من آليات من دراسة النّصّ الشّعريّ. ويمثّل مبحث الاستعارات التّصوريّة من أهمّ الآليات التي وظّفها العرفانيون في دراسة النّصّ الشّعريّ. وحاولت الباحثتان في هذه الدراسة الاهتمام بالصورة في شعر بشار بن بُرد وأبي نواس، خاصّة الاستعارة، التي تفرّقت في دواوينه دراسة تصوّريّة، وأمّا خطّة البحث فتتكوّن من مقدّمة وتمهيد وثلاثة محاور وخاتمة. المحور الأوّل: استعارات المرأة في شعر (بشار بن بُرد). المحور الثّاني: استعارات المرأة في شعر (أبي نواس). المحور الثّالث: الدائرة التّصويريّة المفهوميّة لاستعارات المرأة عند الشعراء المولدين. المحور الرّابع: المناويل الاستعاريّة. ومن أهمّ الدراسات الفارسيّة في مجال نظريّة لسانیّة عرفانيّة:

١. مقال «روایت شناختی (کاربست نظریه آمیختگی مفهومی بر قصه‌های عامیانه‌ی ایرانی)» «للسانیّة العرفانيّة (دراسة نظرية المزج المفهوميّ على الحكایات الشعبيّة الإيرانيّة)» لبركت وآخرون (١٣٩١)؛ درسوا نظريّة المزج المفهوميّ لكلّ من ج.فوكونية وم.تورنر وطبّقها على الحكایات الشعبيّة الإيرانيّة، وسعّوا إلى شرح كيفية عمليّتي خلق المعنى وخلق الشخصیّات في حكايتین من التراث القصصیّ الشعبيّ الإيرانيّ، هما: حكاية الثعلب والديك، وحكاية الأم السمك الصغير (ماهينك). وممّا يؤخّذ على هذا البحث عدم دقّته في طرح إشكاليّة الموضوع، فعلى سبيل المثال يطرح الباحثون سؤالاً عن إمكانيّة تطبيق هذه النّظريّة على الحكایات الشعبيّة الإيرانيّة أو عدم إمكانيّة ذلك. وقد أشاروا قبل ذلك إلى دراسات تورنر نفسه في مجال استخدام هذه النّظريّة في دراسة الأدب عموماً ودراسة الحكایات خاصّة. وكان الأجدر أن يطرحوا هذا السؤال: كيف تمّت عمليّة مزج المفاهيم السابقة في ذهن الراوي حيث أدّت إلى خلق معنىّ جديد أو خلق شخصیات جُدد.

٢. كتاب «مقدمه‌ای بر معناشناسی شناختی» (مقدّمة على الدّلاليّة العرفانيّة) لروشن، وأردبيلي (١٣٩٢)؛ قسّمتا كتابيهما على سبعة فصول، الفصل الأوّل يقدّم معرفة على بعض نماذج دلالات العرفانيّة. وي طرح الفصل الثّاني الجسدنة المفهومية ويعرض لنا كيف تكمن هذه المسألة في جذر عديد من نظريّات دلالات العرفانيّة خاصّة ونظريّات اللسانيّات العرفانيّة عامّة. كما يقوم الكاتب في الفصل الثّالث بتحديد موضوع المعجميّة. ويبحث في الفصل الرّابع تصنيف الموضوعات في تاريخ علم الدّلالات. ويدرس في الفصل الخامس الاستعارة المفهومية بوصفها عمليّة ذهنيّة. وأخيراً يشرح في الفصل السادس والفصل السابع نظريّة الأفضيّة الذهنيّة ونظريّة المزج المفهوميّ.

٣. مقال «پیوستگی معنایی متن از منظر نظریه آمیختگی مفهومی» (انسجام النّصّ الدلاليّ على أساس نظريّة المزج المفهومي) لأردبيلي وآخرون (١٣٩٤)؛ درسوا انسجام النّصّ الدلاليّ في الحكایات الشعبيّة الإيرانيّة على أساس نظريّة المزج المفهومي. وسعّوا إلى تحليل القصّة الشعبيّة «الكلب الأبيض» من سلسلة الحكایات البلوتشيّة وفقاً لنظريّة ج.فوكونية وم.تورنر. ووصلوا إلى أنّه من المحتمل تطبيق هذه النّظريّة على الحكایات الشعبيّة. ويؤخّذ على هذا البحث ما أخذناه على مقالة بركت من خطإ في طرح الإشكاليّة.

ونودّ هنا أن نقوم بتعريف وتقويم الدراسات التي تتعلّق بحادثة شقّ الصدر خاصّةً، بعدّها حكايةً موضع الدراسة. ولنبدأ هذه الدراسات بالدراسات العربيّة.

١. كتاب «الصحيح من سيرة النبي الأعظم» للعالملي (١٩٩٥)؛ كتب موسوعته الضخمة عن السيرة النبويّة في خمسة وثلاثين مجلّدًا استغرق كتابتها عشرين سنة. وما يميّز به هذا الكتاب طريقة المؤلّف في تحليل الأحداث التاريخيّة. وخصّص المؤلّف فصلًا في الجزء الثاني من الكتاب بعنوان: عهد الطفولة، يتكلّم فيه عن حديث شقّ الصدر؛ إلّا أنّ ما يميّز به هذا الفصل هو ما ورد فيه عن أصل جاهليّ للرواية، وقلّمًا نجد ذلك في الدراسات الأخرى. ويعتمد الكاتب في رأيه هذا على خبر نقله أبو الفرج الأصفهاني في كتابه الأغاني، إذ قال: «إنّ أميّة بن أبي الصلت كان نائمًا؛ فجاء طائران فوق أهدما على باب البيت؛ ودخل الآخر فشقّ عن قلب أمية ثمّ ردّه الطائر، فقال له الطائر الآخر: أوعى؟ قال: نعم. قال: زكا؟ قال: أبى. وعلى حسب رواية أخرى: أنّه دخل على أخته، فنام على سرير في ناحية البيت، قال: فانشقّ جانب من السقف في البيت، وإذا بطائرين قد وقع أحدهما على صدره، ووقف الآخر مكانه، فشقّ الواقع على صدره، فأخرج قلبه، فقال الطائر الواقع للطائر على صدره: أوعى؟ قال: وعى. قال: أقبل؟ قال: أبى. قال: فردّ قلبه في موضعه الخ.. ثمّ تذكر الرواية تكرّر الشقّ له أربع مرّات». (العالملي، ١٩٩٥: ٨٩-٩٠)

ومن الدراسات الفارسية التي عالجت حكاية شقّ الصدر:

١. مقال «سرگذشت شقّ صدر النبي از پندار تا حقيقت» (قصّة شقّ صدر النبي من الخيال إلى الحقيقة) لكريلائي بازوكي (١٣٧٨)؛ قام في بحثه بدراسة تفاصيل حادثة شقّ صدر النبي محمد صلّى الله عليه وآله وسلّم في طفولته، ومدى صحتها، كما عالّج الفرضيات المتعلّقة بهذه الحكاية. ويزوّدنا الكاتب في بحثه هذا بالدراسات السابقة التي تناولت الموضوع، ويُعطينا آراء العلماء المختلفة حول هذه القصّة. وفي النهاية يأتي الباحث برأيه حول أصل الحكاية وصحتها.

٢. مقال «شقّ صدر و عصمت نبيّ (ص)» (شقّ الصدر وعصمة النبيّ (ص)) لكريلائي بازوكي (١٣٨٥)؛ يركّز في بحثه هذا على حكاية شقّ صدر النبيّ محمد صلّى الله عليه وآله وسلّم في طفولته، وعدم تناسبه مع عصمته صلّى الله عليه وآله وسلّم.

على أساس كلّ ما تقدّم لم تولّ الدراسات السابقة بالحكايات التاريخيّة القديمة عُمومًا، والسيرة النبوية خصوصًا، ودراساتها في ضوء نظريّة الأفضيّة الذهنيّة. فموضوع بحثنا جديد لم يدرسه الباحثون الآخرون.

### لمحة عن حكاية شقّ الصدر

إنّ حادثة شقّ صدر النبيّ الأعظم محمد صلّى الله عليه وآله وسلّم يُذكر أنّها حدثت مرّات عديدة، بحسب اعتقاد المسلمين السُنّة، إذ كان يأتي بعض الملائكة النبيّ محمد ويشقّون صدره ويخرجون قلبه ويؤيلون منه شيئًا ثمّ يُعيدونه مكانه، وكلّ ذلك في يقظته. المرّة الأولى: عند طفولته، والمرّة الثانية: لدى بعثته، أمّا المرّة الثالثة: قبيل رحلة الإسراء والمعراج. وينكر بعض المشكّكين حادثة شقّ صدر النبيّ - صلّى الله عليه وآله وسلّم - في صغره، ويستدلّون في ذلك بأنّ شقّ الصدر يتنافى مع الطبيعة البشرية، كما أنّه أمر خياليّ لا يعقل، ويدخل في باب تبديل سنن الله في خلقه، إنّ ثبتت صحته. وهم بذلك ينفون إخراج حظّ الشيطان من قلبه صلّى الله عليه وآله وسلّم بغية إنزاله منزلة عوالم الناس، ونفي إرهابات النبوة عنه في نشأته الأولى.

### الأسس النظرية للبحث

#### الأفضيّة الذهنية

إنَّ الأفضية الذَّهنيَّة واحدة من أساليب تحفيز التفكير وتوليد أفكار إبداعية جديدة غير مألوفة إذ تعمل بالخطوات نفسها التي يعمل بها العقل البشري بما يساعد على تنشيط واستخدام شقي المخ وترتيب المعلومات بطريقة تساعد الذَّهن على القراءة وتذكر المعلومات. «مثل اكتشاف التَّرابطات العرفنيَّة أو إعادة اكتشافها في منتصف السَّنوات ١٩٧٠ منطلقاً لأبحاث عديدة في طبيعة الدَّلالة اللُّغويَّة وفي علاقتها بانتظام الفكر. فكان التَّحلي تدريجيّاً عن التَّناول المنطقيّ الشَّكليّ للدَّلالة ليقوم الدَّرس الدَّلاليّ على الأبنية العرفنية التي تساهم العبارة اللُّغويَّة في تشكُّلها من قِبل الإسقاط الاستعاريّ وانتظام الأطر والأدوار وتشكُّلات الرِّسم-الأرضية والذَّالات التَّداولية في المجاز المرسل وتراطات الأفضية الذَّهنيَّة والخطاطات العرفنية والمناويل النُّقافية. وفي هذا الإطار تتدرج أعمال فوكونيائي التي تكوّن نظرية الأفضية الذَّهنيَّة. تتصوّر أعمال فوكونيائي في تيار يدحض مسلّمة منطقية يعتقد أصحابها أنَّ الدَّلالة اللُّغويَّة يمكن الإحاطة بها باعتماد أدوات من المنطق الشَّكليّ، فهو يرى أنَّها أدوات قاصرة في تفسير الكثير من الظواهر اللُّغويَّة، ويسعى إلى إقامة بديل نظريّ لها يقوم على طاقة الذَّهن البشريّ عوضاً عن طاقة الحسابات الرِّياضيَّة التي يستعملها المناطقة» (الزناد، ٢٠١٠: ١٩٧).

#### التصوّر التفاعليّ: التجربة البشرية والمعرفة اللُّغويَّة

«اقترح لايفوف وجونسن نظريَّة ذهنية تختلف عن النظريات المعيار، وهي نظرية ذات منحى تجريبيّ. وتركز على شيئين تمَّ إغفالهما في عدد من الأعمال النفسية في الدَّلالة:  
أ- دور الإنسان في تحديد التَّصورات الدَّالة؛  
ب- وقدرة الخيال البشريّ على خلق تصوّرات دالة.

وقد شكَّلت هاتان النقطتان انطلاقة لعدد من النظريّات ذات النزعة التجريبية بخصوص المعرفة، على عدّ أنَّ التَّنظير للعلاقة بين الرموز اللُّغويَّة والمتكلّم، بعدّه كيّاناً مدركاً له تجربة معينة مع محيطه، يجب أن يولي النقطتين بالغ الاهتمام» (جحفة، ٢٠٠٠: ٥١). «ويتمثّل برنامج البحث عند فوكونيائي في الانتظام المفهوميّ الكامن في انبناء المعنى عن طريق الخطاب بوجه تستطيع به الأطراف فيه متابعة الخطاب في ديناميّته قصد تحقيق الغايات التَّواصلية والفكريَّة. وإذ مثَّلت اللُّغة واحداً من تجليات ذلك الانتظام يكون من الطَّبيعيّ أنْ تعكس بنيتها بنية الفضاء الذَّهنيّ، ويكون من الطَّبيعيّ كذلك أنْ نجد في أنحاء اللُّغات الطَّبيعيَّة أدوات بها تمكّن المتخاطبون من تبين عدد من المظاهر كلّما كان ذلك مفيداً أثناء انبناء المعنى في الخطاب من قبيل نقطة الانطلاق في الخطاب وهي الفضاء الأساس، ومن قبيل الفضاء الذي يمثّل موطن البؤرة أي ذلك الذي يمثّل مادة الوعي في لحظة ما وإليه ينضاف شيء جديّد، ومن قبيل التَّرابطات بين الأفضية المختلفة ومن قبيل التَّشكُّلات الدَّاخلية في الفضاء الواحد. وقوام هذه العميات جميعاً -عند فوكونيائي- هو مبدأ الاهتمام» (الزناد، ٢٠١٠: ١٩٨-١٩٩).

#### الروابط العرفنيَّة

إنَّ الذَّهن البشريّ يقوم بالربط في السِّياقات المختلفة من آثار خلق المعنى. «ثبت في الدَّراسات العرفنية أنَّ البشر يهتدون إلى نفس المعلومات ويعالجونها بطرق مختلفة في سياقات ومقامات مختلفة وفرضية آثار الأولنة» في علم النفس دليل قاطع على ذلك. ولكنّ الدَّلالة الموضوعية تركّزت أساساً في المظاهر المعنويَّة التي تقبل التَّحليل بصرف النظر عن المقام أو السِّياق، ملقوة بما تجاوز ذلك من المظاهر إلى التَّداول. ولكنّ بات من الثَّابت أنَّ الوظيفة الأساسية للبنية اللُّغويَّة إنّما تكمن في تحديد قابليَّة الاهتمام الاختلافية وفي



استغلالها من زاوية عرفنية. فالبنية اللغوية في أساسها متشكّلة تشكّلاً سياقياً مقامياً. ويوجد فوكونياي في ذلك مدخلاً يثبت ضرورة البحث في ما يمكن للذهن أن يقيمه من عمليات ربط في مختلف السياقات وفي ما يكون للسياقات المختلفة من آثار في انبناء المعنى. ومن مظاهر الربط ما بين مجال وآخر أن يجري اللفظ الواحد أو العبارة الواحدة المنتمية إلى مجال ما قادحاً يحيل على وحدة هدف من مجال عرفني آخر. يجمل فوكونياي بعضاً من أنواع الربط في بعض الدالات التداولية والمجاز المرسل والاستعارة والقياس وربط الدور بالقيمة والاهتداء إلى التطابق والعلاقات الرابطة بين العالم المتصور ونظيره في الواقع» (المصدر نفسه: ١٩٩-٢٠١).

#### مبدأ الاهتداء

«تعكس البنية اللغوية بكلّ دقة مظاهر العرفنة البشرية. وأحسن حجة عند فوكونياي تتمثل في قدرتنا على تسمية الأشياء باعتماد ترابطات عرفنية متصلة بالتجربة البشرية تمكّن السامع من الاهتداء إلى المرجع المقصود، وذلك عوضاً عن تسمية الأشياء في ذاتها. والنماذج الواردة في دراسة الترابطات العرفنية بين المجالات المختلفة تثبت ذلك كمياً ونوعياً. يصوغ فوكونياي لمبدأ الاهتداء التعريف التالي: يمكن لعبارة تسمي أو تصف وحدة معلومة من مجال ما أن تجري للإحالة على وحدة أخرى من مجال آخر، تسمي الوحدة الأولى قادحاً وتسمي الثانية هدفاً وعلوية الإحالة اهتداء. والشرط في قيام عملية الاهتداء أن يكون المجال الثاني ممّا يمكن الاهتداء إليه عرفياً من المجال الأول، وأن يكون الترابط بين القادح والهدف. يتحقّق الترابط في أداة أو قرينة ظاهرة» (المصدر نفسه: ٢٠٥-٢٠٦).

#### بناء الأفضية

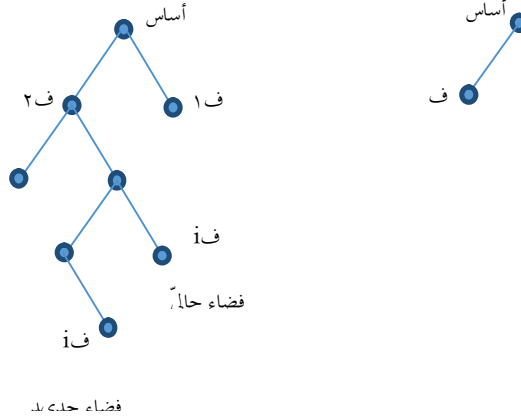
إنّ الأفضية الذهنية تتطوي على عناصر إما أن تبني متزامناً أو كان كامناً في الانتظام المفهومي سلفاً (روشن، وأردبيلي، ١٣٩٢: ١٦٨). «تمثّل بناء الأفضية آليات يستعملها المتكلّم ليجرّ سامعه إلى تأسيس فضاء ذهنيّ جديّد. وهي العبارات المتحقّقة في الخطاب (مركّبات أو وحدات نحويّة) تؤسّس فضاء ابناً لفضاء أساس يترابطان بوجه ما. ولا تحمل بناء الأفضية في ذاتها معلومات عن الفضاء الجديد، وتتكوّن من الأسماء والصفات وكلّ ما يعبر عن الزمان والمكان وغيرهما من الأطر الافتراضية (الزناد، ٢٠١٠: ٢٠٧).

#### الروابط بين الأفضية

«ويمكن تلخيص مشروع فوكونياي على الشكل التالي: اللّغة لا ترتبط رأساً بعالم حقيقيّ أو فيزيائيّ. إنّ بين اللّغة والعالم الفيزيائيّ سيرورة بناء واسعة. وهذه السيرورة لا تعكس العبارات اللّغوية التي تنشئها، ولا العالم الحقيقيّ الذي تعدّ الأوضاع فيه أهدافاً للعبارات التي تنطبق عليها. هذا المستوى البسيط (أو البيني) يسميه فوكونياي المستوى المعرفي. وهذا المستوى مختلف عن المحتوى الموضوعي للعبارات، ومختلف عن بنيته اللّغوية. وهذا المستوى يبني. إنّهُ يُبنى حين تُستعمل اللّغة، بإذ يتمّ تحديده، في الوقت نفسه، بواسطة الأشكال اللّغوية التي نستخدمها في تركيب وإنتاج خطاب ما، وبواسطة مجموعة مرتبة من التلميحات الخارج-لغوية التي تدخل فيها أشياء من قبيل الخلفيات والتنبؤات والتجليات الذريّة... إلخ. بهذا المعنى، لا يكون للعبارات اللّغوية معنى في ذاتها. فالعبارات لا تحمل محتوى قضوياً، بل على عكس ذلك، فقد تعدّ العبارات اللّغوية «تعليمات» يتمّ تنفيذها بإزاء نوع معين من البناء الذهنيّ في المستوى المعرفي» (جحفة، ٢٠٠٠: ٥٠). وإذ تتكاثر الأفضية بأنّ يتولّد كلّ فضاء من فضاء آخر يفرّحه، يطلق فوكونياي على الوالد-

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

مجازاً- "الفضاء الأب" وعلى الفضاء المولود "الفضاء الابن" مجازاً. فالفضاء الأب يمثل الفضاء الأول أو الفضاء الأساس، يفرّخ تقريباً أحاديّاً أو متعدّداً كما هو الشأن في الطبيعة فيكون الحاصل شبكة من الأفضية ذات شكل متعرّش. فإذا ما انطلقنا من فضاء أساس وتولّد منه فضاء أو أكثر في مستوى أول أمكن للواحد منهما أن يولّد بدوره فضاء أو أفضية من مستوى ثان (جيل ثان) وهكذا دواليك وأمكنا الجولان نزولاً من الأفضية العليا إلى السفلى وصعوداً من هذه إلى تلك. تمثيل ذلك في (الشكل ١) إذ حرف ف مختصر لفضاء» (الزناد، ٢٠١٠: ٢١٠-٢١١).



الشكل ١ الروابط بين الأفضية

### البؤرة والافتراض

«إنّ كلّ جملة ينطق بها تتضمن أمرين، أولهما الكلمة التي تحمل الخبر (الفائدة) وتعدّ مركز اهتمام المتكلّم، لكونها تحتوي حركة التأكيد القوية أي النبر (L-intonation) يوضح أنّها المقصودة من الخطاب. وتسمّى البؤرة (le focus): وهي الكلمة التي تحتوي النبر. وأمّا الافتراض (La presupposition)، فهو: ما لم يصرّح به المتكلّم بالألفاظ، بل ما يؤخذ به ضمناً حينما يعبر عن أمر ما... . إنّ التعبير المتحصّل عليه بتعويض البؤرة بمتغير» (العلوي، ٢٠٠٤: ٨٦-٨٧). فإذا أخذنا خطاباً ما وأخذنا منه نقطة ما وجدنا فضاء واحداً -على الأقل- أو أفضية عديدة قد قامت وترابطت عندها، وعند تلك النقطة بالتحديد، يمكن أن يجري إفراؤ فضاء ذهني من جملة تلك الأفضية فيجعل منظوراً أي يجعل ذاك الفضاء منطلقاً، منه يمكن الاهتداء إلى سائر الأفضية أو منه تُبنى أفضية جديدة. كما يمكن في أي نقطة من الخطاب أن يتّخذ واحداً مخصوصاً من الأفضية (وليس من الضروري أن يكون الفضاء المنظور وإن كان ذلك ممكناً) موطناً للبؤرة أو محلّ التنبير والعناية. وهذا الفضاء البؤرة، هو ما ينضاف إلى بنيته شيء أو عنصر أو خصيصة أو ما يهتدى إليه انطلاقاً من الفضاء المنظور (الزناد، ٢٠١٠: ٢١١-٢١٢).

دراسة الروايات المختلفة لحكاية شقّ الصدر في ضوء نظرية الأفضية الذهنية

الفئة الأولى: دراسة روايات حكاية شقّ الصدر عن أنس بن مالك وعن أبي ذرّ وعن يحيى بن جعدة وعن عتبة بن عبد

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

تتكوّن الفضاءاتُ الذهنيّةُ لحكاية شقّ الصدر في الفئة الأولى من ثلاثة فضاءات (أطفال يُمارسون الرعي ويلعبون بنشاط، قُدم طائرَيْن وشقّ صدر النبيّ الكريم)، وقد نثبت من خلال المخطّط البياني أنّ كلّ فضاء يُنتج عن فضاء آخر، كما أنّ إيجاد أيّ فضاء جديد يرتبط بعلاقة وثيقة بذروة الحادثة ومركزها. يبدأ الفضاءُ الأساسيّ في روايات الفئة الأولى بمجموعة من الأطفال يمارسون الرعي ويلعبون بنشاط ومرح. كلّ شيء يسيّر بشكل عاديّ حتّى يحدث شيء عجيب ومذهل أمام أعين الأطفال ويؤدّي إلى دُحولهم وخوفهم.

بُني هذا الفضاء الأساس على تحديد المكان (بعض بطحاء مكّة)، و(لّي صحراء)، و(قبيلة بني سعد بن بكر). وإنّ هذه الأماكن لها التشابه الدلالي وكلّ راوٍ عبّر عنها بشكل من الأشكال. وكذلك بُني على تحديد الزمان (ابن عشر سنين وأشهر)، و(كانت حاضنتي أيّ الزمان الذي تربّته حلّمة في حضنها). ونُسَمّي هذه الأماكن والأزمنة بـ"بناء الأفضيّة". ووفقاً لقول روشن، وأردبيلي: يتمّ إنشاء الأفضيّة الذهنيّة بواسطة بناء الأفضيّة، وهي وحدات لغويّة تبني فضاءً جدّياً أو لفتت انتباهنا إلى الأفضيّة السابقة بصورة متواصلة (روشن، وأردبيلي، ١٣٩٢: ١٦٨).

يتكوّن الفضاء الثاني مع قُدم طائرَيْن، ممّا يشير إلى ذروة القصّة؛ لأنّ الأمر يحدث خلال لحظة ويؤدّي إلى انشغال ذهن القارئ ويغيّر مسار القصّة بشكل كامل.

يعنقد العاملي أنّ البنية الذهنيّة والأيدولوجية للرواة في الروايات التي تُشير إلى تجلّي الملائكة على شكل طيور، مقتبسة عن رواية جاهليّة جاء مضمونها في كتاب الأغاني، لكنهم قدّموا تفاسير مختلفة حول حملة العرش المشار إليهم في الآية ١٧ من سورة الحاقة ﴿وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ...﴾. تُشير بعض هذه التفاسير إلى أنّ حملة عرش الله ملائكة أربعة يمكن أن يتجلّى كلّ منهم بصورة وجه ثور ووجه أسد ووجه نسر ووجه إنسان. كما روي في كتاب الخصال عن الإمام الصادق عليه السلام أنّه قال: إنّ حملة العرش ثمانية أحدهم على صورة ابن آدم يسترزق الله لولد آدم، والثاني على صورة الديك يسترزق الله للطير، والثالث على صورة الأسد يسترزق الله للسباع، والرابع على صورة الثور يسترزق الله للبهائم، ونكس الثور رأسه منذ عبد بنو إسرائيل العجل، فإذا كان يوم القيامة صاروا ثمانية (الطباطبائي، ١٩٩٧م: ١٧١/٨). ومن خلال دراستنا للفضاءات الذهنيّة لرواية حكاية شقّ الصدر نصّل إلى نتيجة هامّة وهي أنّه وخلافاً لرأي العاملي، فيمكن أنّ يرث الفضاءات الذهنيّة للرواة بالعناصر الإسلاميّة؛ لأنّ المقصود بظهور الطائرَيْن أو ظهور رجلَيْن في الحقيقة هو الملائكة حيث تمّت الإشارة إلى هذا الأمر بأشكال مختلفة عن السنيّة الرواة. يتكوّن الفضاء الثالث من فضاءين توأمين أحدهما شقّ صدر النبيّ الكريم وإخراج الخثرات الدمويّة السوداء منها والآخر تفضيل رسول الله صلّى الله عليه وآله وسلّم على سائر المخلوقات.

لقد بُني فضاء شقّ صدر النبي من فضاء افتراضيّ إذ يقوم شخصان بتنظيم الأعمال وإعدادها بمشاركة بعضهما البعض، أحدهما يعمل كجراح واعٍ وماهر يُشرف على العمل، والآخر يقوم بالأعمال تحت رقابته وتوجيهه. تجعل هذه الجراحةُ الذهن يتصوّر وجود غرفة عمليّات مجهزة بكافة الإمكانيات اللازمة للجراحة في الحالات الطارئة وهي تعمل بشكل جوال ويمكن استعمالها في أيّ مكان وزمان.

إنّ الفضاءَيْن الذهنيَيْن الثاني والثالث يرتبطان ببعضهما البعض بناءً على مبدأ الاهتداء، لأنّ لهما عناصر مشتركة؛ فعلى سبيل المثال يعبر عن عنصر الطيور في الفضاء الذهنيّ الثاني باسم ظاهر ويخاطب في الفضاء الذهنيّ الثالث بضمير المتّنى. إنّ استعمال الضمير بدلاً من مرجع الضمير في الفضاء الذهنيّ الثالث

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

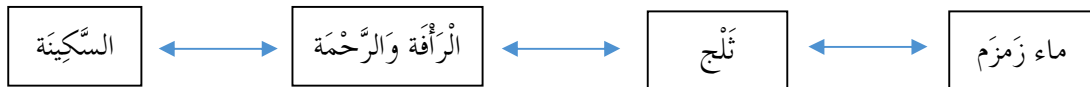
يثبت للمخاطب وجود علاقة هوية بين عنصر الطيور في الفضاء الثاني والضمير المثنى في الفضاء الثالث وأنهما متناظران؛ بتعبير آخر، يستنتج المخاطب من الشبكة الدلالية في الفضاء الثالث أن الضمير المثنى هو العنصر المكوّن من طائرين اثنين في الفضاء الثالث وقد استبدل بهذه الصورة.

والتلج في هذه الروايات عنصر يترك فضاء ذهنيًا. لعل الرواة يعدّونه رمزًا للشفاء لما في الصدور، وإزالة الهموم والأحزان، وتكوين الصداقة والمؤانسة، والرحمة والشفقة، والوحدة والتعاطف. كذلك ماء زمزم في رواية أنس بن مالك عنصر يترك فضاء ذهنيًا. ويبدو أنه، مثل الثلج يعدّ رمزًا للرحمة والرفقة، وشفاء من السقم وذهاب الغموم والهموم. كما نستشف من خلال هذه الروايات:

روى الألباني في كتابه صحيح النسائي عن عوف بن مالك الأشجعي: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يصلي على ميت فسمعت في دعائه، وهو يقول: «اللهم اغفر له وارحمه، وعافه واعف عنه، وأكرم نزله، ووسع مدخله، واغسله بالماء والثلج والبرد، ونقه من الخطايا كما نقيت الثوب الأبيض من الدنس» (الألباني، ١٩٩٨: ٢٩/١-٣٠). حدّثنا موسى بن هارون، نا الحسن بن أحمد بن أبي شعيب الحراني، نا مسكين بن بكير، نا محمد بن مهاجر، عن إبراهيم بن أبي حرة، عن مجاهد، عن ابن عباس، أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «خير ماء على وجه الأرض ماء زمزم فيه طعام من الطعم، وشفاء من السقم، وشرب ماء على الأرض بوادي برهوت بقية بحضرموت، عليه كرجل الجراد من الهوام، تصيح تدق، وتمسي لا بلال بها» (الطبراني، ١٩٩٥: ١١٢/٨)

فضاء خياطة بطن النبي صلى الله عليه وآله وسلم وجعل الخاتم بين كتفيه أو ختم بطنه بعد عملية جراحية في فضاء الرواة الذهنية تبعّت من أفكار أهل السنة والشيعة، إذ إنهم يرون محمد بن عبدالله صلى الله عليه وآله وسلم خاتم النبيين والقرآن الكريم في آية الأربعين من سورة الأحزاب يشير إليه صراحة: ﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا﴾.

إن الرواة لإجراء عملية جراحية شق الصدر يذكرون الوسائل والأدوات التي لها دلالات متشابهة فمنهم من يبين هذه الأدوات باللغة البسيطة والسادجة وغيرهم يبيّنها باللغة المتطورة. وتقدّم هذه العملية الجراحية نتيجة متشابهة في جميع هذه الروايات؛ إلّا أن اختلاف الثقافات التي تشكّل العناصر الذهنية لدى كل راو أدى إلى الاختلاف في الوسائل والأدوات التي تم استخدامها في العملية. ونعرض نموذجًا من هذه الاختلافات بشكل التعريشة، في ما يلي:



الشكل ٢ تعريشة اختلافات العناصر الذهنية

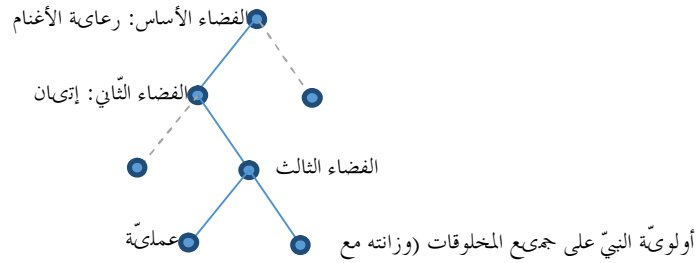
فضاء أرجحية النبي صلى الله عليه وآله وسلم على جميع المخلوقات وهو أخ لفضاء شق بطنه أو شق صدره تبادر إلى أذهاننا عصمة النبي الأكرم صلى الله عليه وآله وسلم. أهل السنة يعتقدون بأنه يرى أثر حادثة بعد ولادته وقبل نبوته. وهذا ما نراه في رواية عصمة الأنبياء التي رواه المسيحيون ويعتقدون بأن البشر كلّهم، حتّى النبي صلى الله عليه وآله وسلم مجردون عن العصمة، معرضون للخطايا إلّا عيسى بن مريم عليه السلام، فإنّه مصون عن مسّ الشيطان. لهذا يمكن أن يقال أن فضاء أهل السنة الذهنية من إذ

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

قضية العصمة متأثر بفضاء المسيحيين الذهني لكنهم حول كيفية عملية العصمة كانوا متأثرون بالروايات الجاهلية وما إلى ذلك.

وأما الشيعة فيعتقدون بأنه منذ ولادته كان معصوماً. ويفضّلونه على جميع المخلوقات إذ أنّهم يعتقدون ما شقَّ غبارَه من جهة الفضيلة والكرامة وإن كان نبياً أو ملكاً. وبعبارة أخرى النبي الأكرم صلى الله عليه وآله وسلم هو أكمل المخلوقات بقرينة القرآن الكريم والأحاديث النبوية: ﴿بَلَّكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ﴾ (البقرة: ٢٥٣). ﴿وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ﴾ (إسراء: ٥٥). وفي العلل عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم أنّ الله تعالى فضل أنبياءه المرسلين على الملائكة المقربين وفضلني على جميع الأنبياء والمرسلين (الفيض الكاشاني، ١٣٧٩: ١٩٨).

ويمكن أن نعرض تعريشة الأفضية الذهنية المكوّنة للنصوص (الروايات المذكورة في الفئة الأولى) في التمثيل سنداً لاستكمال عدد من المبادئ في نظرية الأفضية الذهنية يتوضّح اشتغالها باعتماد حامل بصريّ يعين على تمثّلها:



### الشكل ٣ تعريشة الأفضية الذهنية لروايات الفئة الأولى

تمثّل كلّ عقدة في (الشكل ٣) فضاء ذهنيّاً يمكن الإشارة إليه بأرقام عديدة أو بحروف أو بأسماء مختصرة كما فعلنا، وهي تختزل كلّ المعلومات التي يتضمّنها الفضاء ما كان منها حاضراً حضوراً فورياً في الخطاب وما كان منها من مستلزمات الأطر العرفيّة التي لا تظهر فورياً في الخطاب ولكنها فاعلة فيه تصوّراً واشتغالاً، ففضاء "رعاية الأغنام" مثلاً يختزل جملة المعلومات فورياً في النصوص (الروايات المذكورة في الفئة الأولى) وهي "الصبيان" "الغنم" "المرعي" وعمل رعي الماشية وجميعها منتهية إلى إطار، هو بنية عرفية مؤمّلة تعمّ ما لا نهاية له من الوضعيات المتماثلة في المطلق. وكذلك فضاء إتيان الطائرين أو الملكين وما إليه من سائر الأفضية في النصوص.

وتمثّل العقدة من التعريشة حالاً من أحوال الخطاب في زمن ما مطلق من إذ تكثر الأفضية ومن إذ مركز الانتباه والبؤرة فما كان أعلى موقعاً في التعريشة كان أسبق في التّصوّر وما كان دونه كان تالياً وتكون نقلة الانتباه على ذلك التدرّج. فالعقدة المسماة "إقبال الملكين أو الطائرين" مثلاً تمثّل طوراً من أطوار انبناء الخطاب تلي ما قبلها مباشرة وعندها ينصبّ الانتباه على إتيان طائرين معهما ثلج وبرّد وماء بارد وشقّ بطن النبي صلى الله عليه وآله وسلم بعد أن كانت على عملية رعاية الأغنام، وعندها ينضاف الجديد في الفضاء الذهنيّ المعنيّ قد قام وهذه العقدة بدورها محطة ينتقل منها الانتباه إلى ما بعدها بانضياف الجديد في ما يليها من الأفضية على درجات.

الفئة الثانية: دراسة روايتين يرويهما ابن هشام في كتابه السيرة النبوية عن لسان راويين اثنين، هما: والنبى محمد صلى الله عليه وآله وسلم نفسه، وحليمة السعدية.

في الرواية التي ينقل فيها ابن هشام الحادثة عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، وكمثلها من الروايات الأخرى، هناك ثلاثة فضاءات. تتجلى عناصر الثوب الأبيض والطشت المليء بالثلج في هذه الرواية بشكل ملموس أكثر، بينما نلاحظ أنّ عنصر الثلج أقل أهمية في روايات الفئة الأولى؛ لأنّه ذكر في الفضاء الثالث بتوقّف لوهلة قصيرة جدًّا.

تختلف العمليّة الجراحية وتنظيم الأعمال في الفئة الثانية من الروايات عن الفئة الأولى؛ لأنّ الأعمال في الفئة الأولى تجري بالتشارك دائماً، ونلاحظ أنّ أحد الجراحين أكثر مهارة ووعياً من الآخر حيث يقوم بتوجيه العمل والإشراف عليه، أمّا في رواية ابن هشام فنلاحظ أنّ العمل في البداية يجري بالتشارك ودون أيّ أمر أو نهى ولكن في النهاية يقوم أحدهما بتوجيه العمل والإشراف عليه أمّا الثاني فيقوم بتنفيذ الأوامر.

تشمل الفضاءات الذهنية في حكاية شق الصدر في الرواية التي ينقل فيها ابن هشام الحادثة عن لسان حليمة من أربعة فضاءات، وهي:

- (١) تبدأ الحادثة من منزل حليمة.
- (٢) يذهب شقيق النبي بالرضاعة إلى والديه وهو مضطرب.
- (٣) تسارع حليمة وزوجها بالذهاب إلى مكان الحادثة.
- (٤) يبيّن النبي الكريم ما جرى خلال الحادثة.

أساس القصّة يتشكل في منزل حليمة، إذ كانت حليمة وزوجها مشغولين بأعمالهما اليومية وهما مرتاحا البال لا يعرفان شيئاً عما يجري، وفجأة يسمعان خبراً صاعقاً من ابنهما ويشعران بالقلق والاضطراب وتشويش الذهن. ويشكّل قدوم ابن حليمة مضطرباً ذروة القصّة، لأنّ كلّ شيء يتخذ شكلاً جديداً في لحظة واحدة ويَلت نظر الجميع.

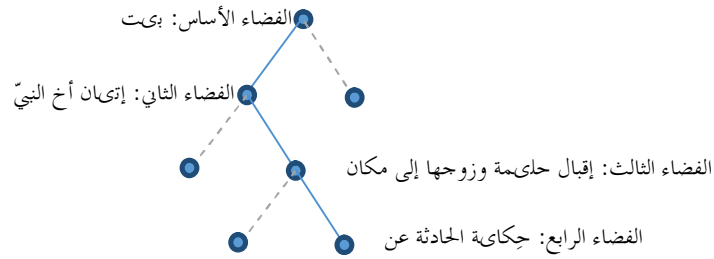
وكما نلاحظ أنّ مسيرة الحادثة تحكي أوجز من الروايات الأخرى على سبيل المثال في هذه الرواية يقول النبي صلى الله عليه وآله وسلم: شقاً بطني فالتمس فيه شيئاً لا أدرى ما هو؛ إذ أنّ في الروايات الأخرى يشرح حول نوعيته وكيفيته أكثر من هذه الرواية. ومما يجدر بالذكر أنّ حبكة الرواية وبناء الأفضية قد بيّنت بصورة كاملة في ترجمة السيرة النبوية التي ترجمها أبرقوهي؛ لكنّ عندما تورد الحكاية في الفضاء: «جاءني رجلان عليهما ثياب بيض»، أبرقوهي يعين عناصر "رجلان" بالأسماء "جبرئيل" و"ميكائيل"، ويقول أنّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم لم يعرف هذا حين وقّع حادثة شق الصدر ويحصل على هذا الموضوع في السنوات اللاحقة.

لدينا العديد من الروايات والأحاديث حول ليلة المعراج. وفي بعض هذه الروايات، قد أشارت إلى أسماء الجبرئيل والميكائيل صراحة. وكثيراً ما ترافق محتويات وعناصر حادثة شق الصدر بأسماء هذه الملائكة. كلّما تروي حوادث ليلة المعراج تشير إلى حادثة شق الصدر مع ذكر أسماء جبرائيل وميكائيل كأنّ هذا المعراج كالحبّ الصوفيّ العبّاد تكرر مرّات عديدة. وعرج النبي صلى الله عليه وآله وسلم إلى السماء الدنيا بمشيئة وأمر الله. ولعلّ أبرقوهي في ترجمة السيرة النبوية استناداً إلى هذه الروايات التي تأتي نموذجاً منها في ما يلي، يعرف هذان الرجلين بجبرائيل وميكائيل.

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

عن أبي هريرة، أو غيره -شك أبو جعفر- في قول الله عز وجل: ﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ، لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ قال: جاء جبريلُ إلى النبي صلى الله عليه وآله وسلم ومعه ميكائيلُ، فقال جبريلُ لميكائيلُ: انتتني بطستٍ من ماء زمزم، كيما أظهر قلبه وأشرح له صدره، قال: فشق عنه بطنه، فغسله ثلاث مراتٍ. واختلف إليه ميكائيلُ بثلاث طساسٍ من ماء زمزم فشرح صدره ونزع ما كان فيه من غلٍّ، وملاه حلاًماً وعلماً، وإيماناً و يقيناً وإسلاماً، وختم بين كتفيه بخاتم النبوة... (ابن كثير، ١٩٩٩: ٣٢-٣٣).

ويمكن أن نعرض تعريشة الأفضية الذهنية المكوّنة للنص في التمثيل سنذا لاستكمال عدد من المبادئ في نظرية الأفضية الذهنية يتوضّح اشتغالها باعتماد حامل بصريّ يعين على تمثّلها:



### الشكل ٤: تعريشة الأفضية الذهنية لرواية ابن هشام من لسان حليلة

تمثّل كلّ عقدة في (الشكل ٤) فضاءً ذهنيًا يمكن الإشارة إليه بأرقام عديدة أو بحروف أو بأسماء مختصرة كما فعلنا، وهي تختزل كلّ المعلومات التي يتضمّنها الفضاء ما كان منها حاضرًا حضورًا فوريًا في الخطاب وما كان منها من مستلزمات الأطر العرفية التي لا تظهر فوريًا في الخطاب ولكنها فاعلة في تصورًا واشتغالًا، ففضاء "إتيان ابن حليلة نحو بيتهم راضًا باكيًا صارخًا" مثلاً يختزل جملة المعلومات فوريًا في النص، وهي "بيت" "حليلة" "زوجها" "ابنهم" "رعب وقلق" "رد فعل حليلة وزوجها"، وعمل رد فعل الأب والأم في هذا المشهد وجميعها منتهية إلى إطار، هو بنية عرفية مؤمّلة تعمّ ما لا نهاية له من الوضعيات المتماثلة في المطلق. وكذلك فضاء إقبال حليلة وزوجها مع ابنهم إلى ساحة الحادثة وما إليه من سائر الأفضية في النص.

وتمثّل العقدة من التعريشة حالاً من أحوال الخطاب في زمن ما مطلق من إذ تكاثر الأفضية ومن إذ مركز الانتباه والبؤرة فما كان أعلى موقعاً في التعريشة كان أسبق في التصوّر وما كان دونه كان تالياً وتكون نقلة الانتباه على ذلك التدرّج. فالعقدة المسمّاة "إتيان أخ النبي الرضاعيّ نحو حليلة وزوجها"، مثلاً تمثّل طوراً من أطوار انبناء الخطاب تلي ما قبلها مباشرة، وعندها ينصبّ الانتباه على إتيان أخ النبي الرضاعيّ باكيًا صارخًا نحو حليلة وزوجها ويخبرهما أنّ أخاه القرشي لحقه رجلان عليهما ثياب بيض وشفا صدره بعد أن يتمثّل المشهد في بيت حليلة، وعندها ينضاف الجديد فيكون الفضاء الذهني المعنيّ قد قام وهذه العقدة بدورها محطة ينتقل منها الانتباه إلى ما بعدها بانضياف الجديد في ما يليها من الأفضية على درجات.

الفئة الثالثة: دراسة رواية حكاية شق الصدر عن عبد الله بن عباس

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

تتمثل حبكة الرواية في خمسة أفضية: ونقلت حليلة في الفضاء الأساس أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: ابعتيني مع إختوتي لرعي الغنم فكان يخرج مع إختوته إلى المرعي مسروراً ويرجع مسروراً يوماً. وينشأ من هذا الفضاء الأساس، الفضاء الثاني الذي بُني على تحديد الزمان «يوماً في مُنتصف النهار» وكذلك بُني على تحديد المكان «حول بيوتنا». ينشأ هذا الفضاء بإتيان أخ النبي الرضاعي نحو حليلة وزوجها، وقال لهما: الحقاً أخي محمدًا، فما تلحقاه إلا ميتًا. قالت حليلة: وما قصته؟ قال: بينا نحن قيام نترامى ونلعب، إذ أتاه رجل فاختطفه من أوساطنا، وعلا به ذروة الجبل ونحن ننظر إليه حتى شق من صدره إلى عاتقه، ولا أدري ما فعل به، ولا أظنكما تلحقاه أبدًا إلا ميتًا.

في رواية ابن هشام، يخبر ابن حليلة أمه بقدم رجلين بثوب أبيض اللون ووقوع حادثة شق الصدر في ذلك المرعي. بينما يذكر البيهقي في روايته أن ابن حليلة، يقول: أخذ رجلان شقيقي، نقله أحدهما إلى أعلى الجبل. يمكننا القول إن ذلك الرجل هو جبرائيل، لأنه الملاك المقرب من الله وهو منزل الوحي من الله إلى رسوله.

وفي الفضاء الثالث: أقبلت حليلة وزوجها فإذا بالنبي قاعدًا على ذروة الجبل، شاخصًا ببصره إلى السماء، يتبسم ويضحك. وفي الفضاء الرابع: يحكي محمد حادثة شق صدره، وينشأ هذا الفضاء بثلاث أفضية مترابطة الأطراف والتي تنشأ هذه الأفضية بعناصر جديدة: أحدهم إتيان ثلاثة رهط عند النبي، بيد أحدهم إبريق فضة، وفي يد الثاني طست من زمرّد خضراء ملؤها تلج.

إن الروايات التي قد درسناها حتى الآن، قائمة على فضاء فرضي يقوم فيها شخصيتان بتدبير الأمور بالتعاون مع بعض أمّا في هذه الرواية فهناك ثلاثة أشخاص يقومون بأوامر صدرت من الله تعالى. يمكن أن يقال أن هذا الفضاء الجديد متأثرًا بالروايات التي تحكى فيها حادثة ليلة معراج النبي بما أن في بعض هذه الروايات ثلاثة أشخاص والتي يبين فريها اسم جبرائيل صراحة. وفيما يلي نذكر أنموذجًا من هذه الروايات:

قال الإمام أبو عبد الله البخاري: حدثني عبد العزيز بن عبد الله، حدثنا سليمان -هو ابن بلال- عن شريك بن عبد الله قال سمعت أنس بن مالك، يقول ليلة أسري برسول الله صلى الله عليه وسلم من مسجد الكعبة: أنه جاءه ثلاثة نفر قبل أن يوحى إليه، وهو نائم في المسجد الحرام، فقال أولهم: أيهم هو؟ فقال أوسطهم: هو خيرهم، فقال آخرهم: خذوا خيرهم، فكانت تلك الليلة، فلم يرهم حتى أتوه ليلة أخرى، فيما يرى قلبه، وتنام عينه ولا ينام قلبه، وكذلك الأنبياء تمام أعينهم ولا تنام قلوبهم، فلم يكلموه حتى احتملوه، فوضعوه عند بئر زمزم، فتولاه منهم جبريل، فشق جبريل ما بين نحره إلى لبتة، حتى فرغ من صدره وجوفه، فغسله من ماء زمزم بيده، حتى أنقى جوفه، ثم أتى بطست من ذهب فيه تور من ذهب، محشوا إيمانًا فحشي به صدره ولغاديمه، يعني عروق حلقه، ثم أطبقه ثم عرج به إلى السماء الدنيا... (ابن كثير، ١٩٩٩: ٦/٥).

واستنادًا إلى الروايات التي لدينا يمكننا أن نقول أن الملكين الآخرين هما ميكائيل وإسرافيل، لأنهما من إذ الدرجة بعد الجبرئيل. وهذه الأشخاص الثلاثة كالروايات الأخرى معهم وسائل وأدوات لإجراء عملية جراحية لكن البيهقي يستفيد من عناصر إبريق فضة وطست من زمرّد خضراء. ومما يجدر بالناية أن إبريق و زمرّد ذات أصول إيرانية ويونانية. فالبيهقي معتمدًا على الثقافة الإيرانية والثقافة اليونانية، جاء بإبريق فضة وطست من زمرّد خضراء عوضًا عن طست من ذهب.

وثانيه هو شق بطن النبي الذي تشبه عمومًا في المحتوى بالروايات السابقة إلا أن أضيف إليه "ختمه بخاتم من نور". قيل في الروايات السابقة جعل الخاتم بين كتفي النبي لكن في هذه الرواية بعد إدراج عنصر



## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

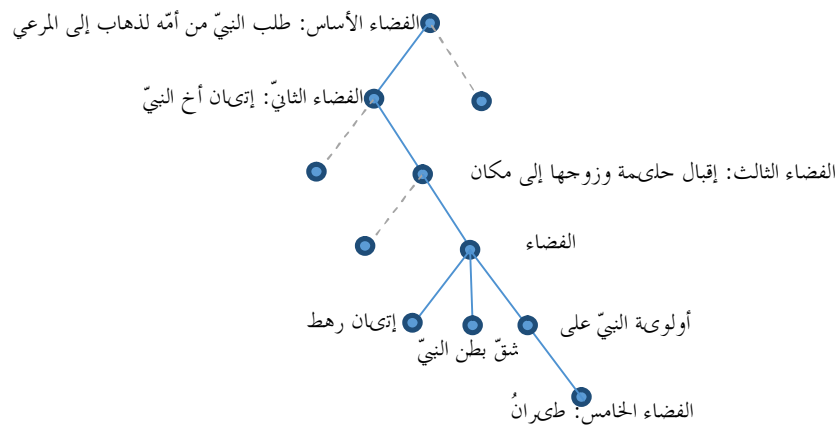
"النور" يزداد الفضاء جلاء وهي افتتاح قلب النبي بنور الله. ويبين لنا أن عناصر كانت في إرث هذا الراوي تبعث من الأفكار الإسلامية.

فأعظم أسباب شرح الصدر: التوحيد وعلى حسب كماله، وقوته، وزيادته يكونُ انشراح صدر صاحبه. قال الله تعالى: ﴿أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِنْ رَبِّهِ﴾ (الزمر: ٢٢). وقال تعالى: ﴿فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ (الأنعام: ١٢٥). فالهدى والتوحيد من أعظم أسباب شرح الصدر، والشرك والضلال من أعظم أسباب ضيق الصدر وانحراجه، ومنها: النور الذي يقذفه الله في قلب العبد، فإذا فقد هذا النور من قلب العبد، ضاق وحرَج، وصار في أضيق سجن وأصعبه. وقد روى الترمذي في «جامعه» عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم، أنه قال: «إِذَا دَخَلَ النُّورُ الْقَلْبَ، انْفَسَحَ وَانْشَرَحَ. قَالُوا: وَمَا عَلَامَةُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الْإِنَابَةُ إِلَى دَارِ الْخُلُودِ، وَالتَّجَافِي عَنْ دَارِ الْغُرُورِ، وَالِاسْتِعْدَادُ لِلْمَوْتِ قَبْلَ نَزُولِهِ». ويصيب العبد من انشراح صدر، بحسب نصيبه من هذا النور، وكذلك النور الحسي، والظلمة الحسية، هذه تشرح الصدر، وهذه تضيقه (ابن قيم الجوزية، ١٩٩٨: ٢٢-٢٣). وثالثه أولوية النبي على أمته أن محتواه لا يختلف مع الروايات السابقة.

وأما يبني الفضاء الخامس بمحدد حرف العطف "ثم" مع التراخي والتباطؤ الزمنية التي تتلو الفضاء الرابع، يقول النبي: بعد أن تم شق صدري ووزانتي مع أمتي، أنهضوني إنهاضاً لطيفاً، فأكبوا عليّ، وقبلوا رأسي وما بين عيني، وتركوني قاعداً في مكاني هذا جعلوا يطيطرون حتى دخلوا حبال السماء، وأنا أنظر إليهما، ولو شئت لأريتكم موضع دخولهما.

هذا الفضاء يبين لنا أن شق صدر النبي نبعت عن قوة خارقة العادة. في جميع الروايات يظهرون رؤس الله في صورة الطائران والنسران أو الملائكة ذات أجنحة. أي أنهم بإذن الله نزلوا من السماء إلى الأرض لأداء مهمة وبعد أن تمت مهمتهم، جعلوا يطيطرون حتى دخلوا حبال السماء.

ويمكن أن نعرض تعريشة الأفضية الذهنية المكوّنة للنص في التمثيل سنذا لاستكمال عدد من المبادئ في نظرية الأفضية الذهنية يتوضّح اشتغالها باعتماد حامل بصري يعين على تمثّلها:



### الشكل ٥ تعريشة الأفضية الذهنية لرواية البيهقي

تمثّل كلّ عقدة في (الشكل ٥) فضاء ذهنيًا يمكن الإشارة إليه بأرقام عددية أو بحروف أو بأسماء مختصرة كما فعلنا، وهي تختزل كلّ المعلومات التي يتضمّنها الفضاء ما كان منها حاضرًا حضورًا فوريًا في

الخطاب وما كان منها من مستلزمات الأطر العرفية التي لا تظهر فوراً في الخطاب ولكنها فاعلة فيه تصويراً واشتغالاً، ففضاء "طلب النبي صلى الله عليه وآله وسلم عن حليمة لإبعائه إلى المرعي مع إخوته" مثلاً يختزل جملة المعلومات فوراً في النص وهي "محمد" "حليمة" وكيفية رضاية الحليمة وقبولها لذهاب النبي صلى الله عليه وآله وسلم إلى المرعي وجميعها منتم إلى إطار هو بنية عرفية مؤتملة تعم ما لا نهاية له من الوضعيات المتماثلة في المطلق. وكذلك فضاء إتيان أخ النبي الرضاعي نحو حليمة وزوجها وما إليه من سائر الأفضية في النص.

وتمثل العقدة من التعريشة حالاً من أحوال الخطاب في زمن ما مطلق من إذ تكاثر الأفضية ومن إذ مركز الانتباه والبؤرة فما كان أعلى موقعاً في التعريشة كان أسبق في التصور وما كان دونه كان تالياً وتكون نقلة الانتباه على ذلك التدرج. فالعقدة المسماة "إتيان أخ النبي الرضاعي نحو حليمة وزوجها فجأة" مثلاً تمثل طوراً من أطوار انبناء الخطاب تلي ما قبلها مباشرة، وعندها ينصب الانتباه على إتيان أخ النبي الرضاعي نحو حليمة وزوجها وقالهما: الحقاً أخي محمدًا، فما تلحقه إلا ميتاً بعد أن كانت على أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال لحليمة: ابعثيني مع إخوتي لرعي الغنم فكان يخرج مع إخوته إلى المرعي مسروراً ويرجع مسروراً يومئذ، وعندها ينضاف الجديد فيكون الفضاء الذهني المعني قد قام وهذه العقدة بدورها محطة ينتقل منها الانتباه إلى ما بعدها بانضيااف الجديد في ما يليها من الأفضية على درجات.

#### نتائج البحث

لنتوصل إلى النتيجة الأفضل في هذا البحث، قمنا بدراسة الروايات في ثلاث فئات وتطرقنا إلى تحليلها بناءً على نظرية المفاهيم والفضاءات الذهنية التي تعدّ أساس علم الدلالات. لتقديم أفضل الإجابات على الأسئلة وتحقيق أفضل النتائج من الدراسة، فقد تطرقنا إلى تحليل حكايات شق الصدر ودراستها عن لسان الرواة وأثبتنا معتمدين على نظرية الفضاءات الذهنية لفوكونيائي وتورنر، أن الإبداع الذهني التجريدي أدى إلى خلق المعنى وصفات الشخصيات في ذهن كل من الرواة. وتوصلنا إلى نتائج تشير في ما يلي إلى أهمها:

١. أبدعت الحكايات بشبكات ذهنية وتعدّ كل منها فضاءً ذهنيًا يحفز مخططاً ويرتبط بسائر الفضاءات الموجودة.

٢. استعان كل راوٍ في إبداع حكايته بخلفيات ذهنية ونوع محدد من الأيديولوجيا؛ لأنه وعلى الرغم من أوجه الشبه بين الروايات، لكن الإبداعات الذهنية لكل راوٍ في التعبير عن الحادثة، أمرٌ جدير بالاهتمام. إن اختلاف وجهات النظر في الحقيقة ونوع النظرة التي يتمتع بها كل راوٍ تجاه العالم الخارجي، هو الذي يمنح الروايات أوجه تمايزها.

٣. في رواية ابن هشام، يخبر ابن حليمة أمه بقُدوم رجلين بثوب أبيض اللون ووقوع حادثة شق الصدر في ذلك المرعي. بينما يذكر البيهقي في روايته أن ابن حليمة يقول: أخذ رجلان شقيقين، نقله أحدهما إلى أعلى الجبل. يمكننا القول إن ذلك الرجل هو جبريل لأنه الملاك المقرب من الله وهو منزل الوحي من الله إلى رسوله.

٤. يتكامل وقوع حادثة شق الصدر وتفضيل رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وختم صدره بنور النبوة والحكمة.

٥. تشير الروايات الإسلامية إلى أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قد بُعث في جبل حراء. ينزل جبريل فجأة على محمد ويخبره بتكليفه برسالة النبوة وهو يحمل اللوح المكتوب (القرآن الكريم). يحدث نزول الوحي

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

على النبي محمد وحادثة شق الصدر في الجبل ذاته وهذا التشابه المكاني يخلق علاقة وثيقة بين الحادثتين في ذهن الإنسان.

٦. لقد تطرّق كتاب سيرة رسول الله لكتابه الأبرقوهي إلى الحبكة القصصية والفضاءات دون أي نقص مقارنة بالروايات الأخرى. وعندما تدخل القصة الفضاء الذي يدخل فيه شخصان بثوب أبيض، يقول الأبرقوهي: الشخصان هما جبريل وميكائيل ولم يكن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يعرفهما في ذلك الوقت ويبدو أنه أدرك ذلك بعد سنوات.

٧. لدينا الكثير من الروايات في مُتناول اليد حول حياة رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم. في الروايات التي نُقلت حول ليلة المعراج ذكر اسم جبريل وميكائيل في المضامين والعناصر القصصية لحكاية شق الصدر، وأينما يتم الحديث عن وقائع ليلة المعراج، يتم التطرّق إلى حادثة شق الصدر مع الإشارة إلى اسم جبريل وميكائيل. ويبدو أن هذا المعراج الصوفي العاشق العابد يتكرّر مرّات ومرّات إذ يصعد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم من التراب إلى السماء بأمر من الله تعالى. لعلّ الأبرقوهي استند إلى هذه الروايات مُعتبراً أن هذين الشخصين هما جبريل وميكائيل.

٨. إن عنصر الثلج في هذه الروايات يخلق علاقات دلالية جديدة في الذهن. إن الثلج أو ماء زمزم يرمز في الحقيقة إلى القوى الإلهية الأزلية ورحمة الله تعالى.

٩. في رواية أنس بن مالك، يتمثل العنصر الروحي في ماء زمزم. ويُستعمل ماء زمزم والثلج في مختلف الروايات بشكل متعادل وكلّ منهما يرمز إلى الرحمة والرأفة تجاه المرض. ويبدو أن الأبرقوهي انتبه إلى هذه السمة مُستبدلاً الثلج العادي بثلج الرحمة.

١٠. نواجه في كافّة الروايات التي قمنا باستعراضها أشخاصاً يلعب البعض منهم أدواراً هامّة وملموسة في مختلف أنحاء القصة وتبقى أعمالهم مؤثرة حتّى نهاية القصة، أمّا البعض منهم فلم دور غير ملموس ولا يتسم بالأهميّة.

١١. نلاحظ في كافّة الروايات تواجد أطفال يمارسون الرعي ويلعبون بنشاط، غارقين في عالم الطفولة من دون أن يشغل بالهم أي شيء، إذ يُخيفهم ويُقلقهم حضور أشخاص يتصرفون بشكل غريب. الأطفال هو الشهود الرئيسيون للحادثة لكنهم لا يلعبون ذلك الدور الهام واللافت للنظر في القصة عدا شقيق النبي بالرضاعة والذي يذهب بوالديه إلى مكان الحادثة صارخاً باكياً مُضطرباً.

١٢. النبي محمد هو العنصر الرئيس في القصة حيث تتمحور الحادثة حوله. يقوم الملاك "الموظفان الإلهيان" بعمل مُذهل وغير عادي ويؤثرون بعملهم هذا وتصرفهم على عمر النبي بأكمله إذ نلاحظ في كافّة الروايات التي قمنا باستعراضها أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: إن برودة مهر الخاتم سارية وجارية في وجودي طوال عمري.

١٣. العنصر الأبرز بعد النبي الكريم حضور الملائكة في الحادثة. تم تصوير عنصر الملائكة في مختلف الروايات بأشكال مختلفة، ففي بعض الروايات يظهرون على شكل إنسان وفي البعض الآخر يتجلّون على شكل طيور، مثل: النسر.

١٤. في كافّة الروايات تنتهي القصة بالتحليق نحو السماء إذ يحدث هذا التحليق الملوكوتي أمام عيني رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم. لقد أتت الملائكة في مهمّة إلهية بإذن الله متجلّية في صورة طائر أو إنسان على الأرض وبعد الانتهاء من عملها ترجع إلى العالم السماوي وتعود إلى أصلها ثانية.

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

### المصادر

#### القرآن الكريم

إبراهيم، عبدالله. (٢٠٠٨). موسوعة السرد العربي. طبعة جديدة موسعة. الأردن: دار الفارس للنشر والتوزيع.

الأبرقوهي، رفيع الدين. (١٣٦٠-١٣٥٩). سيرت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مشهور به سيرة النبي، تصحيح علي اصغر مهدوي، د.ط، تهران: انتشارات بنیاد فرهنگ ایران.

\_\_\_\_\_ (١٣٧٣). سيرت رسول الله (ترجمه‌ی سیرت رسول الله)، تصحيح مدرّس صادق، چاپ اول، تهران: نشر مركز.

ابن قيم الجوزية، محمد. (١٩٩٨). زاد المعاد في هدي خير العباد. الطبعة الثالثة. بيروت: مؤسسة الرسالة.  
ابن كثير، إسماعيل. (١٩٩٩). تفسير القرآن العظيم. ج ٥. الطبعة الثانية. الرياض: دار طيبة.  
ابن هشام، عبد الملك. (١٩٩٥). سيرة النبي صلى الله عليه وآله وسلم. الطبعة الأولى. ج ١. جمهورية مصر العربية: دار الصحابة للتراث بطنطا.

اردبيلي، ليلا، و بركت، بهزاد، و روشن، بلقيس، و محمد ابراهيمي، زينب. (١٣٩٤). «پيوستگي معنای متن از منظر نظریه آمیختگی مفهومی»؛ دو ماهنامه‌ی جستارهای زبانی، دوره ٦، شماره ٥ (پیاپی ٢٦)، دانشگاه تربیت مدرس، ص ٢٧-٤٧.

الألباني، محمد ناصر الدین. (١٩٩٨). صدح سنن النسائي. ج ١. الطبعة الأولى. الرياض: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع.

بركت، بهزاد، و روشن، بلقيس، و محمد ابراهيمي، زينب، و اردبيلي، ليلا. (١٣٩١). «روایت‌شناختی (کاربست نظریه آمیختگی مفهومی بر قصه‌های عامیانه‌ی ایرانی)»؛ ادب‌پژوهی، شماره ٢١، دانشگاه گیلان، صص ٩-٣٢.

البرار، أحمد. (١٩٩٥). البحر الزخار. ج ٩. الطبعة الأولى. المدينة المنورة: مكتبة العلوم والحكم.  
البوصيري، أحمد. (١٩٩٩). إتحاف الخيرة المهرة. ج ٧. الرياض: دار الوطن.  
البيهقي، أحمد. (١٩٨٤). دلائل النبوة. ج ١. الطبعة الأولى. بيروت: دار الكتب العلمية.  
جحفة، عبد المجيد. (٢٠٠٠). مدخل إلى الدلالة الحديثة. الطبعة الأولى. المغرب: دار توبقال للنشر.  
الخمّاس، سعود بن يوسف، و المازني، علي بن أحمد. (٢٠١٦). الانسجام الاستعاري في خمريات أبي نواس. (رسالة دكتوراه الفلسفة في الأدب والبلاغة والنقد، جامعة ملك فيصل، المملكة العربية السعودية).

روشن، بلقيس، و اردبيلي، ليلا. (١٣٩٢). مقدّمه‌ای بر معناشناسی شناختی؛ چاپ اول، تهران: نشر علم.

الزبيدي، غانم حميد. (٢٠١١). «سردية النص التاريخي: سيرة ابن هشام أنموذجاً»؛ مجلة تكست، العدد العاشر، textbasrah102.blogspot.com (في ١٤ آب (أغسطس) ٢٠١٧، ١٠:٠٢:٥٣).  
الزناد، الأزهر. (٢٠١٠). نظريات لسانیة عرّفنية. الطبعة الأولى. الجزائر: منشورات الاختلاف وتونس: دار محمد علي للنشر وبيروت: الدار العربية للعلوم ناشرون.

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

سليمان أحمد، عطية. (٢٠١٤-١٥). الإشهار القرآني والمعنى العرفاني في ضوء النظرية العرفانية والمزج المفهومي والتداولية (سورة يوسف نموذجاً). الطبعة الأولى. القاهرة: الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي.

الصفدي، ركان. (٢٠١١). الفن القصصي في النثر العربي حتى مطلع القرن الخامس الهجري. د.ط. دمشق: منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب.

الطباطبائي، السيد محمد حسين. (١٩٩٧). الميزان في تفسير القرآن. ج ٨. الطبعة الأولى. بيروت - لبنان: منشورات مؤسسة الاعلمي للمطبوعات.

الطبراني، سليمان. (١٩٩٥). المعجم الأوسط. ج ٨. الطبعة الأولى. القاهرة: دار الحرمين. العاملي، جعفر مرتضى. (١٩٩٥). الصحيح من سيرة النبي الأعظم. الطبعة الرابعة. بيروت: دار الهادي للطباعة والنشر والتوزيع/ دار السيرة.

العلوي، شفيعة. (٢٠٠٤). محاضرات في المدارس اللسانية المعاصرة. الطبعة الأولى. بيروت - لبنان: أبحاث للترجمة والنشر والتوزيع.

العنابس، مشاعل بنت ذبيان بن عبد الله، والشاقي، نهي بنت محمد بن عبد العزيز. (٢٠١٦). استعارة المرأة في شعر المولدين (بشار بن برد وأبي نواس أتمودجاً). (رسالة دكتوراه الفلسفة في الأدب والبلاغة والنقد، جامعة ملك فيصل، المملكة العربية السعودية).

الفيض الكاشاني، محسن. (١٣٧٩). تفسير الصافي. الطبعة الثالثة. طهران: مكتبة الصدر. كربلائي بازوكي، علي. (١٣٧٨). «سرگذشت شق صدر النبي از پندار تا حقيقت»؛ فلسفه و كلام: كلام اسلامي، شماره ٣١، صص ١١٢-١٢٧.

\_\_\_\_\_ (١٣٨٥). «شق صدر و عصمت نبي (ص)»؛ فلسفه و كلام: انجمن معارف اسلامي، سال دوم، شماره ٧، صص ١٠٥-١٢٦.

مسلم بن الحجاج. (٢٠٠٦). صحيح مسلم. ج ١. الطبعة الأولى. الرياض: دار طيبة.

### الملاحق

الملحق ١: الرواية التي أوردها مسلم (المتوفى: ٢٦١هـ.ق) في كتابه صحيح مسلم، وهي:

أخبرنا محمد بن عبدالله الحافظ، قال: حدثني محمد بن صالح بن هاني، قال: حدثنا محمد بن النضر بن عبد الوهاب، قال: حدثنا شيبان بن فروخ، قال: حدثنا حماد بن سلمة، قال: ثابت البناني عن أنس بن مالك. أن رسول الله، صلى الله عليه وآله وسلم، أتاه جبريل - علىه السلام - وهو يلعب مع الغلمان، فأخذه، فصرعه، فشق عن قلبه، فاستخرج القلب، فاستخرج منه علقة، فقال: هذا حظ الشيطان منك. ثم غسله في طست من ذهب بماء زمزم، ثم لأمه، ثم أعاده في مكانه، وجاء الغلمان يسعون إلى أمه - يعني ظئره - فقالوا: إن محمدًا قد قتل. فاستقبلوه وهو منتقع اللون (مسلم، ٢٠٠٦: ١/٤٧).

الملحق ٢: الرواية التي أوردها البزار (المتوفى: ٢٩٢هـ.ق) في كتابه البحر الزخار، وهي:

حدثنا عمرو بن علي، ومحمد بن معمر، قالوا: نا أبو داود، قال: نا جعفر بن عبد الله بن عثمان القرشي، قال: حدثني عمر بن عروة بن الزبير، قال: سمعت عروة بن الزبير، يحدث عن أبي ذر، رضي الله عنه، قال: قلنا: يا رسول الله، كيف علمت أنك نبي؟ قال: «ما علمت حتى أعلمت ذلك يا أبا ذر، أتاني ملكان وأنا ببعض بطحاء مكة» فقال أحدهما: أهو هو؟ قال: فزنه برجل «فوزنت برجل فرجحته» قال: فزنه بعشرة

«فَوَزَنَنِي بِعَشْرَةِ فَوَزَنَتَهُمْ» ثُمَّ قَالَ: زَنَهُ بِمِائَةِ «فَوَزَنَنِي بِمِائَةِ فَرَجَتْهُمْ» ثُمَّ قَالَ: زَنَهُ بِالْف «فَوَزَنَنِي بِالْف فَرَجَتْهُمْ» ثُمَّ قَالَ أَحَدُهُمَا لِلْآخَرِ: لَوْ وَزَنْتَهُ بِأَمِّهِ رَجَحَهَا، ثُمَّ قَالَ أَحَدُهُمَا لِلْآخَرِ: شَقَّ بَطْنُهُ فَشَقَّ بَطْنِي فَأَخْرَجَ مِنْهُ فَعَمَّ الشَّيْطَانُ وَعَلَقَ الدَّمُ فَطَرَحَهَا، فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِلْآخَرِ: اغْسِلْ بَطْنَهُ غَسْلَ الْإِنَاءِ، وَاغْسِلْ قَلْبَهُ غَسْلَ الْمَلَأِ، ثُمَّ دَعَا بِالسَّكِينَةِ كَأَنَّهُا رَهْرَهَةٌ بَيضاء فَادْخَلَتْ قَلْبِي، ثُمَّ قَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ: خَطَّ بَطْنُهُ فَخَاطَ بَطْنِي وَجَعَلَا الْخَاتَمَ بَيْنَ كَفَيْيَ فَمَا هُوَ إِلَّا وَلِيًّا عَنِّي كَأَنَّمَا أُعَايِنُ أَوْ فَكَأَنَّمَا أُعَايِنُ الْأَمْرَ مُعَايِنَةً.

وَرَدَّ ابْنُ مَعْمَرٍ فِي حَدِيثِهِ فَجَعَلُوا يَنْتَرُونَ عَلَيَّ مِنْ كِفَّةِ الْمِيزَانِ وَهَذَا الْكَلَامُ لَا نَعْلَمُهُ يُرْوَى عَنْ أَبِي ذَرٍّ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَلَا نَعْلَمُ سَمِعَ عُرْوَةَ مِنْ أَبِي ذَرٍّ (اليزار، ١٩٩٥: ٣٧/٩).

**الملحق ٣: الرواية التي أوردها البیهقي (المتوفى: ٤٥٨ هـ.ق) في كتابه دلائل النبوة، وهي:**

وَأَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحَافِظُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْعَبَّاسِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ، حَدَّثَنَا يُونُسُ، عَنْ أَبِي سَيْنَانَ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ جَعْدَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ مَلَكَيْنِ جَاءَاَنِي فِي صُورَةِ كَرَكِيَيْنِ، مَعَهُمَا تَلْجٌ وَبَرْدٌ وَمَاءٌ بَارِدٌ، فَشَرَحَ أَحَدُهُمَا صَدْرِي، وَمَجَّ الْآخَرَ بِمِنْقَارِهِ فِيهِ فَعَسَلَهُ (البیهقي، ١٩٨٤: ١/١٤٦).

**الملحق ٤: الرواية التي أوردها البوصيري (المتوفى: ٥٨٣٩ هـ.ق) في كتابه اتحاف الخيرة المهرة، وهي:**

وَقَالَ أَبُو يَعْلَى الْمُوصِلِيُّ: ثنا أَبُو طَالِبٍ عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ عَاصِمٍ، ثنا أَبُو مُحَمَّدٍ بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ الْحَمَاصِيُّ، عَنْ بُحَيْرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ ابْنِ عَمْرٍو السَّلْمِيِّ، أَنَّ عَثْبَةَ بْنَ عَبْدِ حَدَّثَتْهُمْ "أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ - كَيْفَ كَانَ أَوَّلُ شَأْنِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ؟ - قَالَ: كَانَتْ حَاضِنَتِي مِنْ بَنِي سَعْدِ بْنِ بَكْرٍ فَانْطَلَقْتُ، أَنَا وَابْنُ لَهَا فِي بَهْمٍ لَنَا، وَلَمْ نَأْخُذْ مَعَنَا زَادًا، فَقُلْتُ: يَا أَخِي، اذْهَبْ فَأَتِنَا بِزَادٍ مِنْ عِنْدِ أُمَّنَا. فَانْطَلَقَ أَخِي وَمَكَثْتُ عِنْدَ الْبَهْمِ، فَأَقْبَلَ إِلَيَّ طَيْرَانٌ أَبْيَضَانِ كَأَنَّهُمَا نَسْرَانِ، فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ: أَهُوَ هُوَ؟ قَالَ: نَعَمْ. فَأَقْبَلَا يَبْتَذِرَانِي، فَأَخَذَانِي، فَبَطَحَانِي لِلْفَقَا، فَشَقَّ بَطْنِي، فَاسْتَخْرَجَا قَلْبِي فَشَقَّاهُ، فَأَخْرَجَا مِنْهُ عِلْقَتَيْنِ سَوْدَاوَيْنِ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ: انْتِنِي بِمَاءٍ وَتَلْجٍ. فَعَسَلَا بِهِ جَوْفِي، ثُمَّ قَالَ: انْتِنِي بِمَاءٍ بَرْدٍ. فَعَسَلَا بِهِ قَلْبِي ثُمَّ قَالَ: انْتِنِي بِالسَّكِينَةِ. فَذَرَّهَا فِي قَلْبِي، ثُمَّ قَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ: حَصْنُهُ. فَحَاصَهُ وَخَتَمَ عَلَيْهِ بِخَاتَمِ النُّبُوَّةِ. فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ: اجْعَلْهُ فِي كِفَّةٍ وَاجْعَلْ أَلْفًا مِنْ أُمَّتِهِ فِي كِفَّةٍ. فَإِذَا أَنْظَرُ إِلَى أَلْفٍ فَوْقِي أَشْفَقَ أَنْ يَخْرَ عَلَيَّ بَعْضُهُمْ، فَقَالَ: لَوْ أَنَّ أُمَّتَهُ وَزِنْتُ بِهِ لَمَالَ بِهِمْ. ثُمَّ انْطَلَقَا وَتَرَكَانِي وَفَرَّقْتُ فَرَقًا شَدِيدًا، ثُمَّ انْطَلَقْتُ إِلَى أُمِّي فَأَخْبَرْتُهَا بِالَّذِي لَقِيتُ، فَأَشْفَقَتْ أَنْ يَكُونَ قَدْ التَّمِسَ بِي، فَقَالَتْ: أُعِيذُكَ بِاللَّهِ. فَرَحَلَتْ بِعَيْرٍ لَهَا وَجَعَلَتْنِي عَلَى الرَّحْلِ وَرَكِبْتُ خَلْفِي حَتَّى بَلَغْتَنِي إِلَى أُمِّي، فَقَالَتْ: أُدِّيتُ أَمَانَتِي وَدِمَّتِي. وَحَدَّثْتُهَا بِالَّذِي لَقِيتُ، فَلَمْ يُرَعْهَا ذَلِكَ، قَالَتْ: إِنِّي رَأَيْتُ خَرَجَ مِنِّي نُورٌ أَضَاعَتْ مِنْهُ قُصُورُ الشَّامِ " (البوصيري، ١٩٩٩: ١٤/٧).

**الملحق ٥: روايتا ابن هشام عن لسان النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وعن لسان حليمة وهما:**

قال ابن إسحاق: وحدثني ثور بن يزيد عن بعض أهل العلم - ولا أحسبه إلا عن خالد بن معدان الكلاعي - أن نفرًا من أصحاب رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قالوا له: يا رسول الله أخبرنا عن نفسك. قال: «نعم أنا دعوة أبي إبراهيم وبشرى أخي عيسى ورأت أُمِّي حين حملت بي أنه خرج منها نور أضاء لها قصور الشام واسترضعت في بني سعد بن بكر فبينما أنا مع أخ لي خلف بيوتنا نرعى بهما لنا إذ أتاني رجلان عليهما ثياب بيض بطست من ذهب مملوءة تلجًا، فأخذاني فشَقَّ بَطْنِي واستخرجَا قَلْبِي فشَقَّاهُ فاستخرجَا منه

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

علقة سوداء فطرحاها ثم غسل قلبي وبطني بذلك الثلج حتى أنقياه» قال: «ثم قال أحدهما لصاحبه: زنه بعشرة من أمته فوزنتني بهم فوزنتهم ثم قال: زنه بمائة من أمته فوزنتني بهم فوزنتهم، ثم قال: زنه بألف من أمته فوزنتني بهم فوزنتهم، فقال: دعه عنك، فوالله لو وزنته بأمته لوزنها» (ابن هشام، ١٩٩٥: ٢١٥-٢١٦).

فوالله إنه - بعد مقدمنا به بشهر - مع أخيه لفي بهم لنا خلف بيوتنا إذ أتانا أخوه يشتد، فقال لي ولأبيه: ذاك أخي القرشي قد أخذه رجلان عليهما ثياب بيض، فأضجعا، فشقا بطنه، فهما يسوطانه قالت: فخرجت أنا وأبوه نحوه فوجدناه قائماً منتقماً وجهه، قالت: فالتزمته والتزمه أبوه فقلنا له: مالك يا بني؟ قال: جاعني رجلان عليهما ثياب بيض، فأضجعا وشقا بطني فالتمسا فيه شيئاً لا أدري ما هو... (المصدر نفسه: ٢١٣/١-٢١٤).

**الملحق ٦: الرواية التي أوردها البیهقي (المتوفى: ٤٥٨ هـ.ق) في كتابه دلائل النبوة، وهي:**

أخبرنا أبو عبد الله: محمد بن عبد الله الحافظ. قال: حدثنا أبو بكر: محمد بن عبد الله بن يوسف العماني، قال: حدثنا محمد بن زكريا الغلابي، حدثنا يعقوب بن جعفر بن سليمان بن علي بن عبد الله بن عباس، قال: حدثني أبي، عن أبيه: سليمان بن علي، عن أبيه: علي بن عبد الله بن عباس، عن عبد الله بن عباس، قال: كانت حليلة بنت أبي ذؤيب التي أرضعت النبي، صلى الله عليه وآله وسلم، تحدث أنها لما فطمت رسول الله، صلى الله عليه وآله وسلم، تكلم، قالت: سمعته يقول كلاماً عجباً: سمعته يقول: الله أكبر كبيراً، والحمد لله كثيراً، وسبحان الله بكرة وأصيلاً، فلما ترعرع كان يخرج فينظر إلى الصبيان يلعبون فيجتنبهم، فقال لي يوماً من الأيام: يا أمأه! ما لي لا أرى إخواني بالنهار؟ قلت: فذلك نفسي، يرعون غمماً لنا فيروحون من ليل إلى ليل. فأسبل عينيه فبكى، فقال: يا أمأه! فما أصنع هاهنا وحدي؟ ابعيني معهم. قلت: أو تحب ذلك؟ قال: نعم. قالت: فلما أصبح دهنته، وكحلته، وقمصته، وعمدت إلى خرزة جزع يمانية فعلقته في عنقه من العين. وأخذ عصا وخرج مع إخوانه، فكان يخرج مسروراً ويرجع مسروراً، فلما كان يوماً من ذلك خرجوا برعون بهما لنا حول بيوتنا، فلما انتصف النهار إذا أنا بابني ضمرة يعدو فرعاً، وجبينه يرشح قد علاه البهر باكية ينادي: يا أبت يا أبة ويا أمه! الحقاً أخي محمد، فما تلحقاه إلا ميتاً. قلت: وما قصته؟ قال: بينا نحن قيام نترامى ونلعب، إذ أتاه رجل فاختطفه من أوساطنا، وعلا به ذروة الجبل ونحن ننظر إليه حتى شق من صدره إلى عانته، ولا أدري ما فعل به، ولا أظنك تلحقاه أبداً إلا ميتاً. قالت: فأقبلت أنا وأبوه - تعني زوجها - نسعى سعياً، فإذا نحن به قاعداً على ذروة الجبل، شاخصاً ببصره إلى السماء، يتبسم ويضحك، فأكببت عليه، وقبّلت بين عينيه، وقلت: فذلك نفسي، ما الذي دهاك؟ قال: خيراً يا أمأه، بينا أنا الساعة قائم على إخواني، إذ أتاني رهط ثلاثة، بيد أحدهم إبريق فضة، وفي يد الثاني طست من زمردة خضراء ملؤها ثلج، فأخذوني، فانطلقوا بي إلى ذروة الجبل، فأضجعوني على الجبل إضجاعاً لطيفاً، ثم شق من صدري إلى عانتي وأنا أنظر إليه، فلم أجد لذلك حساً ولا ألماً، ثم أدخل يده في جوفي، فأخرج أحشاء بطني، فغسلها بذلك الثلج فأنعم غسلها، ثم أعادها، وقام الثاني فقال للأول: تتح، فقد أنجزت ما أمرك الله به، فدنا مني، فأدخل يده في جوفي، فانتزع قلبي وشقه، فأخرج منه نكتة سوداء مملوءة بالدم، فرمى بها، فقال: هذه حظ الشيطان منك يا حبيب الله، ثم حشاها بشيء كان معه، وردّه مكانه، ثم ختمه بخاتم من نور، فأنا الساعة أجد برد الخاتم في عروقي ومفاصلي، وقام الثالث فقال: تتحياً، فقد أنجزت ما أمر الله فيه، ثم دنا الثالث مني، فأمر يده ما بين مفرق صدري إلى منتهى عانتي، قال الملك: زنه بعشرة من أمته، فوزنتني فرجحتهم، ثم قال: دعوه، فلو وزنتهم بأمته كلها لرجح بهم، ثم أخذ بيدي فأنهضني إنهاضاً لطيفاً، فأكبوا علي، وقبلوا رأسي وما بين عيني، وقالوا:

## مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٤: ٢٠١٨

يا حبيبَ الله، إنك لن تُراعَ، ولو تدري ما يراد بك من الخيرِ لقرّرتُ عيناك، وتركوني قاعدًا في مكاني هذا، ثمّ جعلوا يطيرون حتّى دخلوا حيالَ السّماءِ، وأنا أنظرُ إليهما، ولو شئتُ لأريْتُكَ موضعَ دخولِهما... (البى هقيّ، ١٩٨٤: ١/١٣٩).